



# MEDIA 4

H i - F i S o u n d B a r

RU

**Руководство пользователя и технические характеристики**





<b>146</b>	<b>Информация по безопасности</b>
<b>147</b>	<b>Содержимое упаковки</b>
147	Введение
147	Содержимое упаковки
<b>148</b>	<b>Функции</b>
148	Обзор функций
148	Описание изделия
<b>149</b>	<b>Инструкции</b>
149	Настенное крепление и установка ножек
150	Функции
154	Пульт дистанционного управления
155	Эксплуатация
<b>160</b>	<b>Технические характеристики</b>
<b>161</b>	<b>Гарантия</b>

#### ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ЕС

Изделие Q Acoustics соответствует следующим директивам ЕЭС, их вспомогательным нормативным актам и соответствующим стандартам, где это применимо:

Директива Совета ЕС по электромагнитной совместимости 2004/108/EC,

применимые стандарты с поправками: EN5013:2001 + A1:2003 + A2:2006

EN55020:2007

EN61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009

EN61000-3-3:2008

Директива ЕС по низковольтному оборудованию 2006/95/EEC,

применимый стандарт с поправками: EN60065:2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2012

Этап 1 приложения II к Регламенту Комиссии ЕС № 1275/2008



### ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ – ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ



Этот символ указывает, что в литературе, прилагающейся к данному изделию, имеются важные указания по эксплуатации и обслуживанию.



Этот символ указывает, что в этом изделии присутствует опасное напряжение, создающее риск поражения электрическим током.

**Осторожно!** Разъем входа переменного тока используется как устройство безопасного отключения. Он должен быть легко доступен после установки.



Это оборудование представляет собой электроприбор класса II или электроприбор с двойной изоляцией. Оно спроектировано таким образом, что не требует защитного электрического заземления.



#### Правильная утилизация этого продукта:

Эта маркировка означает, что этот продукт не должен быть утилизирован вместе с другими бытовыми отходами на всей территории ЕС. Чтобы предотвратить возможный вред для окружающей среды или здоровья человека от неконтролируемой утилизации отходов, отнесите ответственно к переработке этого продукта, чтобы способствовать устойчивому повторному использованию материальных ресурсов. Для возврата устройства используйте системы возврата и сбора или обратитесь в торговую организацию, где оно было приобретено. Этот продукт может быть принят для экологически безопасной переработки.

#### Прочтите и сохраните эти инструкции.

**Обращайте внимание на все предупреждения и следуйте всем инструкциям.**

Не используйте этот аппарат вблизи воды.

Протирайте только сухой мягкой тканью.

Не закрывайте вентиляционные отверстия.

Устанавливайте в соответствии с инструкциями производителя.

#### Осторожно!

Во избежание опасности удущения храните все полиэтиленовые пакеты и упаковки в недоступном для младенцев и детей месте.

Чтобы уменьшить риск возникновения пожара или поражения электрическим током, не подвергайте продукт воздействию дождя или влаги. Этот продукт не должен подвергаться воздействию капель и брызг; на нем нельзя размещать предметы, наполненные жидкостью, например вазы с цветами. Не устанавливайте изделие вблизи источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, печи или другие приборы (включая усилители), излучающие тепло.

Не нарушайте защитную функциональность полярной вилки или вилки заземляющего типа. Полярная вилка имеет два контакта, один шире другого. Вилка заземляющего типа имеет два контакта и третий заземляющий штырек. Более широкое лезвие или третий штырек служат для вашей безопасности. Если вилка не подходит к вашей розетке, обратитесь к электрику для замены устаревшей розетки.

Принимайте к сведению все предупреждения на устройстве, для предотвращения опасности возникновения пожара или поражения электрическим током ни при каких обстоятельствах не разбирайте изделие и не снимайте крышки.

Не наступайте на шнур питания и не допускайте его заземления, особенно в области вилки, розетки и в точке выхода из устройства.

Используйте только приспособления/принадлежности,

указанные производителем.

Отсоедините изделие от сети во время грозы или когда оно не используется в течение долгого времени.

Нельзя размещать на изделии источники открытого пламени, например свечи.

#### Внимание!

Изменения или модификации, не одобренные производителем, могут привести к лишению пользователя права эксплуатации данного устройства.

Третьи стороны: В том маловероятном случае, если вы передадите этот продукт третьей стороне, приложите к нему эти инструкции по эксплуатации.

#### Обслуживание

Все обслуживание должно выполняться квалифицированным обслуживающим персоналом. Техническое обслуживание требуется в случае повреждения изделия любым способом, например, если был поврежден шнур питания или вилка, на изделие была пролита жидкость или в него попали посторонние предметы, изделие подверглось воздействию дождя или влаги, не работает нормально или перенесло падение.

Для обслуживания оборудование должно быть возвращено поставившему его дилеру или сервисному агенту для вашего региона. Адрес основного сервисного агента для Великобритании указан на обороте этого руководства.

#### Важное замечание для пользователей Великобритании

Сетевой шнур для Великобритании оснащен разрешенной в Великобритании сетевой вилкой с предохранителем на 3 А. Если предохранитель необходимо заменить, нужно использовать предохранители BS1362 на 3 А, одобренные ASTA или BSI.

## Введение

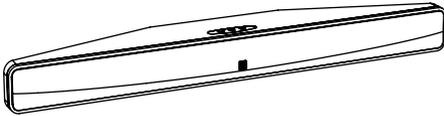
### Благодарим вас за приобретение продукции Q Acoustics.

В этом руководстве приведены инструкции по настройке и установке устройства, которые помогут вам без проблем установить изделие и обеспечить его оптимальную работу.

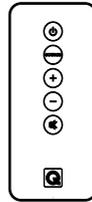
Внимательно прочтите инструкции, информацию по технике безопасности и предупреждения перед установкой и использованием, чтобы обеспечить безопасную и удовлетворительную работу данного изделия.

Мы надеемся, что вам понравится пользоваться Q Acoustics.

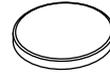
## Содержимое упаковки



1 x Q M4-Soundbar



1 x Пульт дистанционного управления



1 x Литиевая батарея (3В, CR2025)



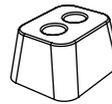
1 x Кабель RCA Phono (2 метра)



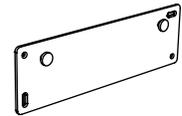
1 x Кабель Jack 3,5 мм (2 метра)



1 x Оптический кабель (2 метра)



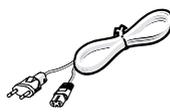
3 антивибрационные ножки и 6 шурупов



1 x Пластина для установки на стену

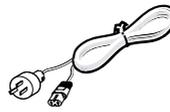


1 x Сетевой кабель переменного тока (Великобритания)



1 x Сетевой кабель переменного тока (ЕС)

ИЛИ



1 x Сетевой кабель переменного тока (AS/NZS)



1 x Руководство пользователя



## Обзор функций

- Мощность усиления 2.1 100 Вт (2 x 25 Вт + 50 Вт)
- Встроенный сабвуфер 100 мм x 150 мм
- Громкоговорители BMR 65 мм x 65 мм с широким рассеянием
- Вход aptX® Bluetooth — до 8 сопряженных устройств
- Цифровой оптический аудиовход
- Стереoaудиовход линейного уровня RCA
- Стереoaудиовход 3,5 мм для наушников
- Аудиовыход линейного уровня RCA для сабвуфера
- Инфракрасный пульт дистанционного управления с 5 кнопками



## Описание изделия

Q Acoustics Q M4 — высокопроизводительная звуковая панель для высококачественного воспроизведения музыки и звуков от телевизора или приемника цифрового телевидения, планшетов и смартфонов. Это устройство было создано в Великобритании компанией Q Acoustics и является результатом тщательной разработки и нашего отмеченного наградами наследия.

Q Acoustics обеспечивает точное воспроизведение звука без добавления эффектов или цифровой обработки сигналов, окрашивающих воспроизводимый звук. Вы можете быть уверены, что слушаете тот чистый звук, который был целью звукорежиссера оригинальной записи.

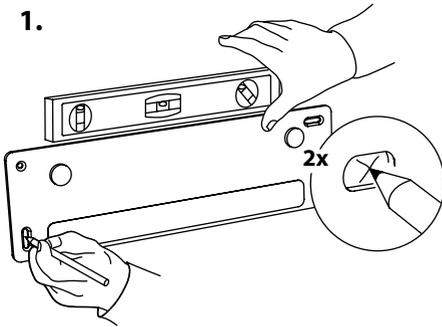
Легкое в использовании устройство впишется в интерьер вашего дома с минимальными затруднениями, но значительно увеличит удовольствие от слушания музыки. Благодаря наличию аналоговых и оптических входов, устройство может использоваться с различными источниками звука, такими как телевизоры, CD-плееры, портативные музыкальные проигрыватели, компьютеры и Интернет-радио.

Устройство также совместимо с Bluetooth при помощи технологии aptX для передачи потокового звука без потерь. Это беспроводное соединение можно синхронизировать с почти любым Bluetooth-совместимым аудиоустройством. Оно может запоминать до восьми зарегистрированных устройств, поэтому, если к вам придут в гости родственники или друзья, «гостевой» проигрыватель можно будет подключить за несколько секунд.

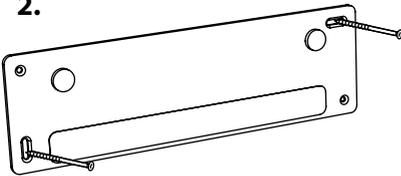
Прочтите и выполняйте инструкции в этом руководстве, чтобы получить максимум удовольствия от вашей покупки.

## Настенное крепление

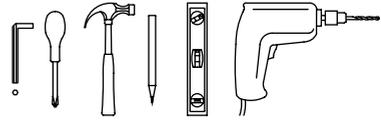
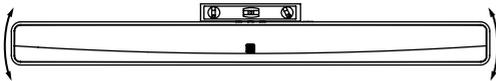
1.



2.

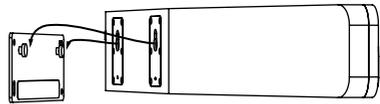


4.

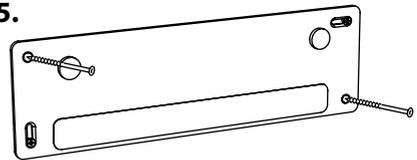


4 винта с потайной головкой  
диам. 3 мм и крепления к стене  
не входят в комплект поставки

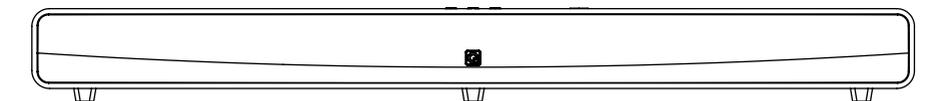
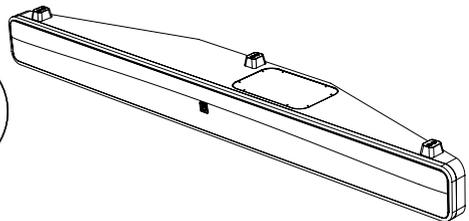
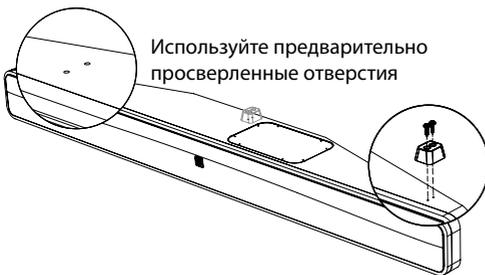
3.



5.

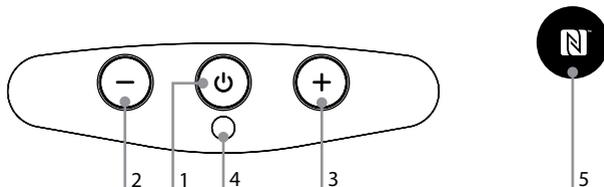


## Установка ножек





### верхняя панель



#### 1. Режим ожидания/ выбор источника

Длинное нажатие/  
короткое нажатие

#### 2. Уменьшение громкости

Одно нажатие/нажмите  
и удерживайте

#### 3. Увеличение громкости

Одно нажатие/нажмите  
и удерживайте

#### 4. Индикатор состояния

См. ниже описание  
светодиодных индикаторов

#### 5. Расположение датчика регистрации NFC

#### Не горит = Выкл.

Кабель питания подключен, но выключатель  
питания выключен, или кабель питания отключен.

#### Непрерывный красный = Выкл. (режим ожидания)

Кабель питания подключен и выключатель питания  
включен, но устройство выключено.

#### Непрерывный зеленый = Вкл.

Активным источником является аналоговый вход  
(линейный вход 1 или линейный вход 2).

#### Непрерывный белый = Вкл.

Активным источником является оптический вход.

#### Быстро мигающий синий = Вкл.

Активным источником является вход Bluetooth, в  
настоящее время идет поиск устройства Bluetooth  
для регистрации.

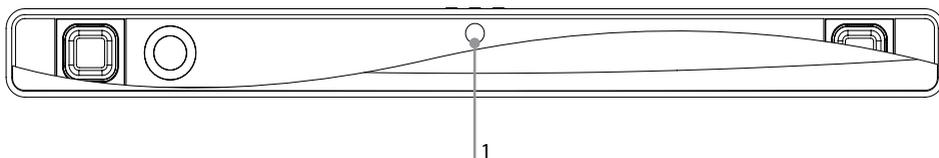
#### Непрерывный синий = Вкл.

Активным источником является вход Bluetooth,  
выполнена регистрация устройства Bluetooth.

#### Медленно мигающий любой цвет = Вкл.

Текущий активный источник ОТКЛЮЧАЕТСЯ.

### ВИД СПЕРЕДИ

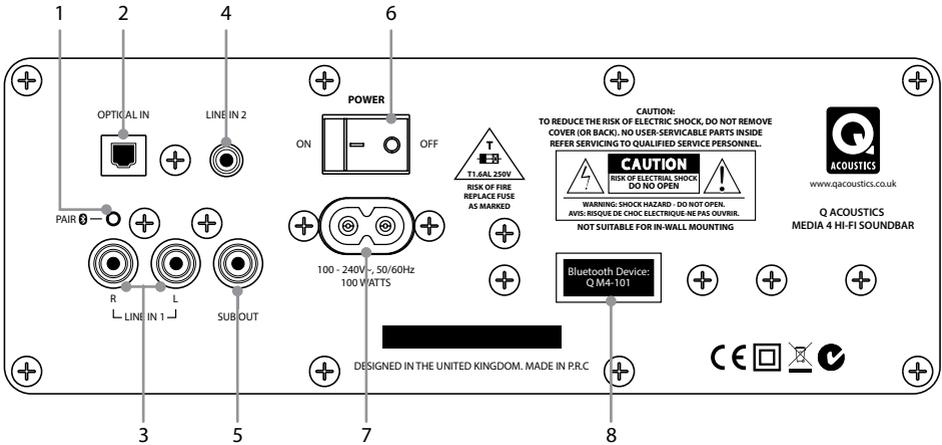


#### 1. ИК-датчик

ИК-датчик скрыт за защитной решеткой динамика в центральной части устройства ближе  
к верху.

Между этим датчиком и пультом дистанционного управления ДОЛЖНА быть ничем не  
заслоненная прямая линия видимости, иначе управлять устройством с помощью пульта  
будет невозможно.

## ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ

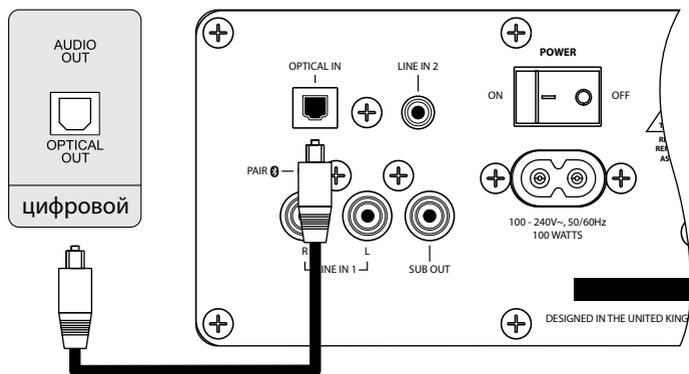


1. Кнопка регистрации Bluetooth
2. Цифровой оптический вход
3. Аналоговый линейный вход 1
4. Аналоговый линейный вход 2

5. Выход для сабвуфера
6. Выключатель питания
7. Вход питания
8. Табличка с названием устройства Bluetooth

## 1. Цифровой оптический вход

Разъем TOSLINK для подключения к цифровому оптическому выходу телевизора или другого источника. Если есть выбор между цифровым или аналоговым подключением к устройству, выбирайте цифровое, чтобы получить лучшее качество звука. Цифровой вход выбирается автоматически, если не подключено устройство Bluetooth, воспроизводящее звук. Когда включен цифровой источник, индикатор состояния будет БЕЛЫМ.



Цифровой оптический аудиокабель  
(входит в комплект поставки)

### Важное примечание:

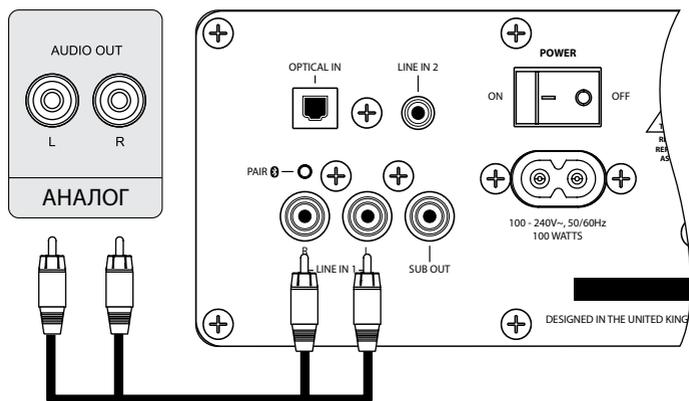
для аудиовыхода телевизора, проигрывателя дисков Blu-ray, игровой консоли или DVD-плеера, подключенных к данному устройству через оптический цифровой вход, должен быть установлен режим PCM (два канала стерео) в настройках источника. Подробная информация приведена в руководстве пользователя устройства. Для цифрового подключения к CD-плееру не требуется специальная настройка.

## 2 и 3. Аналоговые линейные входы 1 и 2

Устройство имеет два варианта подключения аналогового источника звука.

### Линейный вход 1

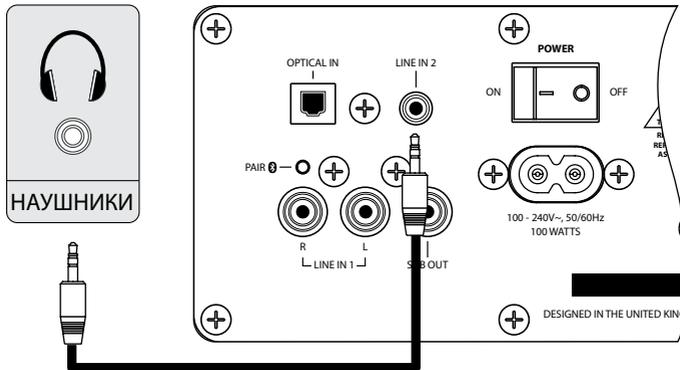
Подключайте левый и правый аудиовыходы RCA телевизора или другого источника к разъемам линейного входа 1 при помощи кабеля длиной 2 м, входящего в комплект поставки:



Кабель RCA Phono (входит в комплект поставки)

## Линейный вход 2

Входной разъем типа jack диам. 3,5 мм идеально подходит для подключения к выходу на наушники внешнего источника звука при помощи кабеля длиной 2 м, входящего в комплект поставки:



Кабель Jack 3,5 мм (входит в комплект поставки)

### Важное примечание:

при подключении кабеля к линейному входу 2 линейный вход 1 отключается, и звук подключенного к нему источника не будет слышен.

Аналоговые входы выбираются автоматически, когда не подключено ни одно устройство Bluetooth, воспроизводящее звук, и отсутствует оптический цифровой входной сигнал. Индикатор состояния будет зеленым, когда используется аналоговый вход.

### Пожалуйста, обратите внимание:

при подключении источника переменного уровня, такого как выход для наушников, лучшее качество звука будет достигаться при установке более высокого уровня громкости источника и более низкого уровня устройства, чем наоборот.

## 4. Выход для сабвуфера

Один разъем RCA phono. Подключите Sub Out к входу линейного уровня сабвуфера, если требуется усиленное воспроизведение низких частот.

## 5. Кнопка регистрации Bluetooth

Устройство автоматически ищет и регистрирует устройство, если в настоящее время нет других зарегистрированных устройств в радиусе доступа. Эта кнопка регистрации Bluetooth используется для того, чтобы вручную удалить текущее соединение и зарегистрировать новое устройство.

## 6. Выключатель питания

Включает и выключает питание устройства.

### Важное примечание:

всегда отключайте питание при выполнении подключений к задней панели устройства.

## 7. Вход питания

Универсальный разъем питания. Автоматически выбирает напряжение переменного тока для данного региона. Подключите к входящему в комплект поставки кабелю питания AC Power Cord для вашей страны.



## Пульт дистанционного управления

### 1. Питание

Нажмите эту кнопку для включения и выключения режима ожидания устройства. (Выключатель питания на задней панели должен быть включен)

### 2. Выбор источника

Нажмите эту кнопку, чтобы вручную выбрать источник звукового сигнала. Индикатор состояния изменит цвет соответствующим образом.

#### Важное примечание:

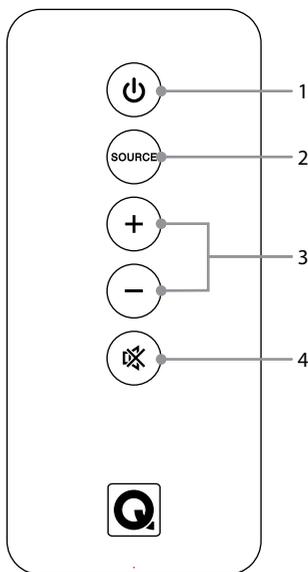
когда используется кнопка «источник», устройство продолжит использовать выбранный источник и прекратит автоматический выбор источника. Автоматический выбор источника будет возобновлен после того, как устройство будет переключено в режим ожидания.

### 3. Увеличение/уменьшение громкости

Нажмите кнопку VOL + для увеличения громкости. Нажмите кнопку VOL – для уменьшения громкости.

### 4. Отключение звука

Нажмите эту кнопку один раз для отключения звука устройства (отключения вывода звука из динамиков). Индикатор состояния будет медленно мигать, указывая на состояние отключения звука. Нажмите эту кнопку снова, чтобы снова включить звук устройства (вывод звука из динамиков).



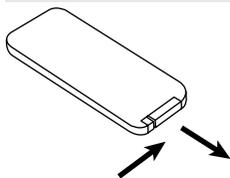
#### Пожалуйста, обратите внимание:

длительное нажатие на кнопку отключения звука также переведет устройство в режим ожидания.

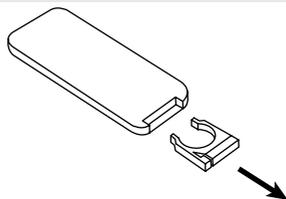
## ЗАМЕНА БАТАРЕИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

### Внимание!

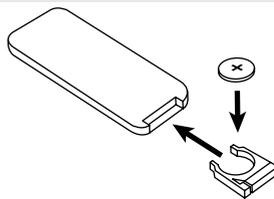
При замене литиевой батареи в пульте дистанционного управления, убедитесь, что батарея вставлена с правильной полярностью. Установите батарею так, чтобы ее положительная (+) сторона была обращена вверх, когда батарейный отсек расположен стороной с точкой и (+) вверх.



1. Нажмите на небольшой язычок в сторону батарейного отсека.



2. Выдвиньте держатель батареи.



3. Вставьте батарею положительной стороной вверх и задвиньте держатель обратно в пульт.

### Внимание!

Опасность взрыва при неправильной замене батареи.

Заменяйте только на батареи одинакового или идентичного типа (CR2025)

### Осторожно!

Не подвергайте батареи воздействию чрезмерной жары, прямых солнечных лучей, огня и тому подобного. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с местными правилами.

## Эксплуатация

### ПИТАНИЕ И РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ

Включите устройство при помощи выключателя питания после того, как выполните все подключения аудио на задней панели. Акустическая система перейдет в режим ожидания, индикатор состояния станет красным.

Выйдите из режима ожидания, нажав кнопку режима ожидания на верхней панели или пульте дистанционного управления. Индикатор вначале сменит цвет на зеленый, но затем может изменить цвет в соответствии с правилами автоматического выбора источника.

Если входные сигналы не будут обнаружены, устройство автоматически перейдет в режим ожидания через 20 минут.

### ФУНКЦИЯ АВТОМАТИЧЕСКОГО ВКЛЮЧЕНИЯ

При подключении к оптическому источнику устройство имеет функцию автоматического включения и выйдет из режима ожидания, когда обнаружит наличие оптического сигнала. Это позволяет легко интегрировать устройство с телевизором — оно будет включаться автоматически, когда ваш телевизор будет выходить из режима ожидания.

#### Пожалуйста, обратите внимание:

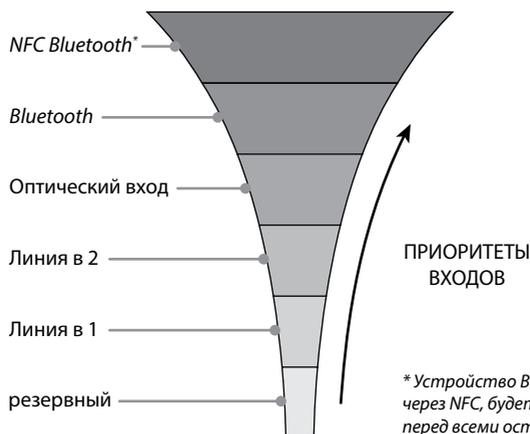
если вы переведете устройство в режим ожидания, пока оптический источник еще имеется, функция автоматического включения будет отключена до тех пор, пока оптический источник не будет выключен. Это позволит предотвратить нежелательное автоматическое включение устройства.

#### Пожалуйста, обратите внимание:

Некоторые телевизоры продолжают выдавать оптический сигнал в режиме ожидания. В таком случае устройство не будет автоматически переходить в режим ожидания, и нужно будет воспользоваться кнопкой перехода в режим ожидания.

### АВТОМАТИЧЕСКИЙ ВЫБОР ИСТОЧНИКА

В нормальном режиме устройство будет автоматически выбирать источник звука. Подключенный источник Bluetooth, который начинает играть, имеет наивысший приоритет, затем следует цифровой вход, а после него аналоговый:



Автоматический выбор источника может быть изменен вручную в любое время с помощью кнопки выбора источника на пульте дистанционного управления или короткого нажатия кнопки на устройстве.

#### Важное примечание:

устройство прекратит автоматический выбор источника, если источник выбран вручную с помощью кнопки выбора источника на пульте дистанционного управления или кратковременного нажатия кнопки режима ожидания на устройстве. Автоматический выбор источника будет возобновлен после того, как устройство будет переведено в режим ожидания и обратно.

# Инструкции

## РЕГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ ИСТОЧНИКА

Изначально для источников звука устанавливается уровень громкости по умолчанию. Громкость можно отрегулировать отдельно для каждого источника с помощью кнопок VOL + и VOL- на верхней панели или пульта дистанционного управления. После корректировки устройство запомнит новый уровень громкости для выбранного источника и будет возвращаться к этому уровню каждый раз при выборе этого источника.

## РЕГИСТРАЦИЯ УСТРОЙСТВА BLUETOOTH

Изделие автоматически переходит в режим регистрации, если к нему не подключено ни одно устройство Bluetooth. Для регистрации источника Bluetooth:

1. Включите изделие и устройство Bluetooth.
2. Убедитесь, что Bluetooth включен на устройстве, которое должно быть зарегистрировано. Средства управления Bluetooth обычно находятся в меню «Параметры» или «Соединения» устройства.
3. В списке обнаруженных устройств вашего устройства вы должны увидеть Q M4-XXX, где XXX - предопределенное трехзначное число. (Название устройства Bluetooth указано на табличке на задней панели.)
4. Выберите Q M4-XXX, и ваше устройство будет зарегистрировано через Bluetooth и подключено.
5. В музыкальном проигрывателе на вашем устройстве выберите Q M4-XXX в качестве аудиовыхода и нажмите кнопку воспроизведения. Если пульт дистанционного управления не был использован для выбора другого источника вручную и отмены функции автоматического выбора источника, изделие переключится на вход Bluetooth, а индикатор загорится синим.

## РЕГИСТРАЦИЯ УСТРОЙСТВА BLUETOOTH С NFC

1. Включите изделие и устройство Bluetooth NFC.
2. Убедитесь, что в настройках устройства включены Bluetooth и NFC.



3. Поместите устройство NFC на верхней поверхности изделия в указанном месте.

### Пожалуйста, обратите внимание:

возможно, вам нужно будет повернуть ваше устройство для подключения NFC, так как катушка NFC в разных устройствах находится в различных местах. Обратитесь к руководству по эксплуатации вашего устройства для правильного управления NFC. Расстояние, на котором происходит регистрация NFC, отличается для различных устройств.

4. Устройство NFC будет автоматически показано на экране, когда будет установлено подключение NFC.
5. Следуйте инструкциям на экране для завершения регистрации NFC. Для этого обычно нужно сделать выбор для разрешения регистрации NFC.
6. Теперь ваше устройство будет зарегистрировано и подключено через Bluetooth и будет работать как любой другой источник Bluetooth, когда будет включено воспроизведение в музыкальном проигрывателе устройства.

### Пожалуйста, обратите внимание:

хотя начало воспроизведения трека на подключенном источнике приведет к переключению изделия на вход Bluetooth, изделие останется переключенным на вход Bluetooth до тех пор, пока источник не отключится. Оно не переключится на другой источник, пока проигрыватель будет поставлен на паузу.

**Пожалуйста, обратите внимание:**

функция автоматического выбора источника будет переключаться на Bluetooth, как только подключенное устройство отправит любой звуковой сигнал, включая оповещения о полученных сообщениях и звуковые эффекты при нажатии клавиш.

**Пожалуйста, обратите внимание:**

при подключении средства управления громкостью и отключения звука устройства управляют самим устройством, а не акустической системой. Лучшего качества звука можно добиться, установив более высокий уровень громкости на устройстве и более низкий — на акустической системе.

**ВЫХОД ЗА ПРЕДЕЛЫ ДОСЯГАЕМОСТИ**

Когда подключенное устройство выходит за пределы досягаемости, акустическая система будет оставаться на канале Bluetooth. Когда устройство вернется в пределы досягаемости, оно автоматически повторно подключится к акустической системе. Во многих случаях необходимо нажать кнопку воспроизведения на устройстве, чтобы возобновить воспроизведение звука. Пока устройство находится за пределами досягаемости, источник звука можно изменить при помощи кнопки выбора источника.

**Пожалуйста, обратите внимание:**

если источник не вернется в пределы досягаемости в течение 20 минут, акустическая система автоматически переходит в режим ожидания.

**РЕГИСТРАЦИЯ БОЛЕЕ ОДНОГО УСТРОЙСТВА BLUETOOTH**

Устройство может иметь до восьми устройств Bluetooth в списке регистрации. При регистрации девятого по счету устройства информация о первом устройстве будет потеряна. После того как акустическая система будет подключена к устройству, она прекратит автоматический поиск других устройств для регистрации или подключения. Для подключения к другому устройству отключите подключенный в настоящий момент источник на самом устройстве или нажмите на кнопку регистрации Bluetooth на задней панели изделия.

**ВЫХОД ИЗ РЕЖИМА ОЖИДАНИЯ**

Если вблизи от изделия, когда оно выходит из режима ожидания, есть зарегистрированное устройство, будет автоматически инициировано подключение к устройству. Изделие не переключится на вход Bluetooth до нажатия кнопки воспроизведения на устройстве.

## ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ КАБЕЛЬНЫМ/СПУТНИКОВЫМ ПРИЕМНИКОМ

Эта система Q Acoustics спроектирована для простой интеграции с вашей домашней развлекательной системой, поскольку ей можно управлять с помощью многих типов программируемых пультов дистанционного управления. Пульт дистанционного управления вашего приемника кабельного или спутникового телевидения также может обладать такой способностью, если он поддерживает режим «сквозных» функций (PUNCH THROUGH). «Сквозные» функции — распространенный термин для возможности запрограммировать ваш пульт дистанционного управления для отправки ИК-кодов одновременно телевизору и аудио-видеоусилителю/процессору. Для использования «сквозных» функций обычно надо сначала выбрать телевизор, который вы хотите использовать, а затем аудио-видеоусилитель/процессор.

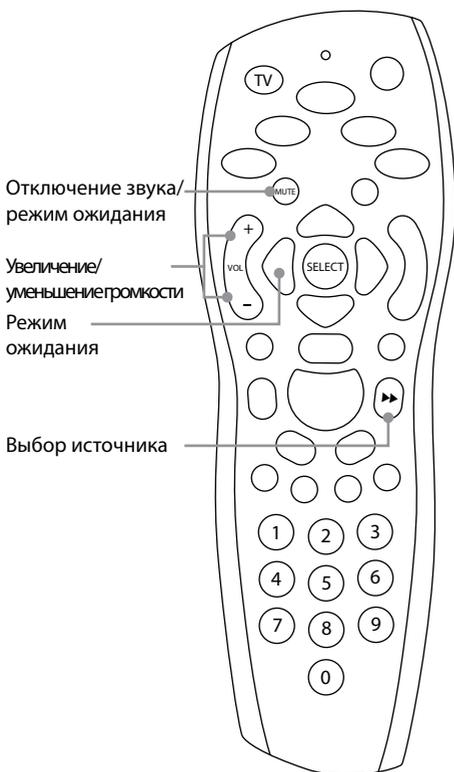
Изделие использует протокол PHILIPS RC5 для аудио-видеоусилителей/процессоров. Программирование пульта кодами PHILIPS AV должно позволить вам управлять громкостью и отключением звука устройства. В некоторых случаях вы также сможете управлять режимом ожидания и выбором источника при помощи таких кнопок, как ◀▶ ▶▶ ◀ и ▶.

Производители часто предлагают несколько вариантов кода PHILIPS для своих пультов дистанционного управления. Мы рекомендуем проверить все коды PHILIPS из списка для вашего пульта и поэкспериментировать с каждым из них, пока не найдете тот, который хорошо работает с устройством. Проще всего распознать, работает ли код, нажав кнопки увеличения/уменьшения громкости.

Мы не можем гарантировать, что изделие будет работать с вашим конкретным пультом дистанционного управления, поскольку не можем контролировать ИК-коды, которые он посылает, однако, поддерживая широко используемый стандарт Philips, мы надеемся максимально облегчить для вас возможность управлять вашим устройством при помощи пульта дистанционного управления по вашему выбору.

Ниже мы покажем как могут быть настроены два типичных программируемых пульта дистанционного управления.

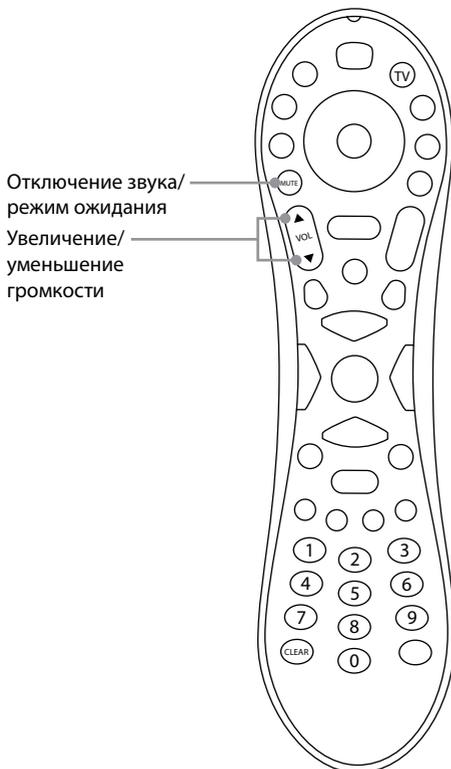
### ТИП 1 (СПУТНИКОВЫЙ ПРИЕМНИК)



- Нажмите на кнопку «TV» (в верхнем левом углу пульта).
- Направьте пульт в сторону от приемника, нажмите и удерживайте «Select + 0».
- Светодиод пульта дважды мигнет красным.
- Введите «1217». Светодиод пульта дважды мигнет красным для подтверждения правильности кода.
- Нажмите и удерживайте «Select + 1».
- Светодиод пульта дважды мигнет красным.
- Нажмите «TV». Теперь ваш пульт дистанционного управления будет работать, как показано ниже:

Кнопка	Функция
Vol +	Увеличение громкости
Vol -	Уменьшение громкости
Mute (короткое нажатие)	Отключение звука
◀ или Mute (долгое нажатие)	Режим ожидания
▶▶	Выбор источника

## ТИП 2 (ПРИЕМНИК КАБЕЛЬНОГО ТВ)



- Нажмите на кнопку «TV» (в верхнем правом углу пульта).
- Направьте пульт в сторону от приемника, нажмите и удерживайте «Clear + Vol ▲».
- Светодиод пульта дважды мигнет зеленым.
- Введите «1247». Светодиод пульта дважды мигнет зеленым для подтверждения правильности кода.
- Нажмите «TV». Теперь ваш пульт дистанционного управления будет работать, как показано ниже:

Кнопка	Функция
Vol▲	Увеличение громкости
Vol▼	Уменьшение громкости
Mute (короткое нажатие)	Отключение звука
Mute (долгое нажатие)	Режим ожидания

# Технические характеристики



## Технические характеристики

### Качество звука

Выходная мощность: Полное усиление 100 Вт (2 x 25 Вт + 50 Вт)

Полный коэффициент гармоник < 1,00 %

Частотная характеристика:  $\pm 0,5$  дБ от 20 Гц до 20 кГц

Отношение сигнал/шум -85 дБ

Входная чувствительность линейного входа 1 (RCA phono): 2,0 В (среднеквадратическое напряжение)

Перегрузка линейного входа 1 (RCA phono): 2,2 В (среднеквадратическое напряжение)

Входная чувствительность линейного входа 2 (Jack 3,5 мм): 1,0 В (среднеквадратическое напряжение)

Перегрузка линейного входа 2 (Jack 3,5 мм): 1,2 В (среднеквадратическое напряжение)

### Динамики

Левый и правый динамики: BMR 65 ММ x 65 ММ

Сабвуфер: двойная катушка (100 ММ x 150 ММ)

### Потребляемая мощность

Режим ожидания: < 0,5 Вт

Нет сигнала (простой): 14 Вт

Номинальные характеристики питания, указанные на задней панели: 100 ~ 240 В — 50 ~ 60 Гц 100 Вт

### Bluetooth®

Характеристики Bluetooth: устройство класса 2 V4.0

Задержка: 6 мс

Внутренний стереокодек: 16-битный

Частота дискретизации стереозвука: до 48 кГц

Средства улучшения музыки: aptX®, SBC, MP3

Поддержка: A2DP, совместимость с 802.11

### Габаритные размеры

(Ш x В x Г): 1000 ММ x 90 ММ x 142 ММ

Высота, включая ножки: 105 ММ

### Вес

Общий вес: 4,9 кг



## Гарантия Q Acoustics

На продукцию Q Acoustics предоставляется гарантия отсутствия дефектов с точки зрения качества материалов и изготовления сроком на 2 года с даты приобретения. Во время гарантийного срока компания Q Acoustics будет выполнять, по своему усмотрению, ремонт или замену любого изделия, которое будет признано неисправным после проверки компанией или назначенным ей дистрибьютором или представителем.

Гарантия не распространяется на неправильное использование и естественный износ.

Товары для ремонта должны в первую очередь быть возвращены поставившему их дилеру. Если это не представляется возможным, свяжитесь с Q Acoustics или назначенным компанией дистрибьютором для вашего региона, чтобы определить правильную гарантийную процедуру. По возможности следует использовать оригинальную упаковку для возврата продукта, так как на ущерб, причиненный во время транспортировки в центр ремонта, не распространяется гарантия. Эта гарантия никоим образом не влияет на ваши законные права.

Для получения информации службы в других странах свяжитесь [info@qacoustics.co.uk](mailto:info@qacoustics.co.uk)

### Q ACOUSTICS

Armour Home Electronics Ltd.

Stortford Hall Industrial Park

Bishops Stortford, Herts, UK (Великобритания)

CM23 5GZ



Логотип N-Mark является зарегистрированной торговой маркой компании NFC Forum Inc.



Словесный знак и логотипы Bluetooth являются зарегистрированными торговыми марками, принадлежащими компании Bluetooth SIG, Inc., и любое использование таких знаков компанией Armour Home Electronics Ltd. осуществляется согласно лицензии. Марка aptX® и логотип aptX являются торговыми марками корпорации CSR plc или одной из компаний ее группы и могут быть зарегистрированы в одной или нескольких странах или территориях. Другие торговые марки и наименования принадлежат соответствующим владельцам.





# MEDIA 4

H i - F i S o u n d B a r

**Gebruikershandleiding en productspecificaties**

NL





<b>166</b>	<b>Veiligheidsinformatie</b>
<b>167</b>	<b>Inhoud van de verpakking</b>
167	Inleiding
167	Inhoud van de verpakking
<b>168</b>	<b>Kenmerken</b>
168	Samenvatting van de kenmerken
168	Beschrijving van het product
<b>169</b>	<b>Instructies</b>
169	Wandmontage & montage van de poten
170	Kenmerken
174	Afstandsbediening
175	Bediening
<b>180</b>	<b>Specificatie</b>
<b>181</b>	<b>Garantie</b>

#### EG-CONFORMITEITSVERKLARING

Het Q Acoustics-product voldoet aan de volgende EEG-richtlijnen, de bijbehorende rechtsinstrumenten en relevante normen, indien van toepassing, zoals hieronder beschreven:

EG-richtlijn inzake elektromagnetische compatibiliteit 2004/108/EG.

Geldende normen met wijzigingen: EN5013:2001 + A1:2003 + A2:2006

EN55020:2007

EN61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009

EN61000-3-3:2008

EG-laagspanningsrichtlijn 2006/95/EEG.

Geldende norm met wijzigingen: EN60065:2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2012

Fase 1 van bijlage II van Verordening (ErP) EG nr. 1275/2008



### BELANGRIJKE INFORMATIE – LEES ZORGVULDIG DOOR



Dit symbool geeft aan dat de documentatie die bij dit apparaat wordt geleverd belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies bevat.



Dit symbool geeft aan dat er in dit apparaat gevaarlijke spanning aanwezig is, wat inhoudt dat er een risico bestaat op elektrische schokken.

**Waarschuwing:** De AC-ingangsconnector wordt gebruikt als veiligheidsstroomonderbreker. Deze moet eenvoudig toegankelijk zijn na de installatie.



Dit apparaat is een Klasse II of dubbel geïsoleerd elektrisch apparaat. Het apparaat is ontworpen op een zodanige wijze dat het geen veiligheidsverbinding vereist om elektrisch geaard te worden.



#### **Juiste verwijdering van dit product:**

Deze markering geeft aan dat dit product niet mag worden weggegooid met ander huishoudelijk afval binnen de EU. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, dient u het product op een verantwoordelijke manier te recyclen om duurzaam hergebruik van grondstoffen te bevorderen. Om uw gebruikte apparaat in te leveren, gebruikt u het teruggave- en inzamelsysteem of neemt u contact op met de winkel waar het product is gekocht. Zij kunnen dit product op een milieuvriendelijke manier laten recyclen.

#### **Lees en bewaar deze instructies.**

**Neem alle waarschuwingen in acht en volg alle instructies.**

**Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.**

**Reinig alleen met een droge, zachte doek.**

**Blokkeer geen ventilatie-openingen.**

**Installeer volgens de instructies van de fabrikant.**

#### **Waarschuwingen:**

Om verstikkingsgevaar te vermijden dient u alle plastic zakken en verpakkingen uit de buurt van baby's en kinderen te houden.

Om het risico op brand of elektrische schokken te vermijden mag dit product niet worden blootgesteld aan regen of vocht. Dit product mag niet worden blootgesteld aan druipend of spattend water, en voorwerpen die gevuld zijn met vocht, zoals een bloemenvaas, mogen niet op het apparaat worden geplaatst.

Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals kachels, warmte-uitlaten, fornuizen of andere apparaten (waaronder versterkers) die warmte produceren.

Probeer de beveiliging van de gepolariseerde of geaarde stekker niet te verwijderen. Een gepolariseerde stekker heeft twee pennen, waarvan er een breder is dan de ander. Een geaarde stekker heeft twee pennen en een derde aardingspen. De bredere pen of het derde uitsteeksel zijn er voor uw veiligheid. Als de bijgeleverde stekker niet in uw stopcontact past, raadpleeg dan een electricien voor vervanging van het verouderde stopcontact.

Neem alle waarschuwingen op het apparaat in acht. In geen geval het apparaat demonteren of de behuizing verwijderen om het risico op brand of elektrische schokken te voorkomen. Bescherm het netsnoer zodat er niet overheen wordt gelopen of deze bekneld raakt, in het bijzonder bij stekkers, stopcontacten en het punt waarop ze het apparaat verlaten. Gebruik alleen hulpstukken/accessoires die door de fabrikant

zijn opgegeven.

Trek de stekker uit het stopcontact bij onweer of wanneer het apparaat gedurende lange tijd niet wordt gebruikt.

Plaats geen open vuur, zoals kaarsen, op het product.

#### **Pas op:**

Veranderingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de fabrikant kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om dit apparaat te bedienen ongeldig maken.

Derden: In het onwaarschijnlijke geval dat u dit product doorgeeft aan derden, dient u deze gebruiksaanwijzing met het product mee te geven.

#### **Onderhoud:**

Laat onderhoud over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Onderhoud is nodig wanneer het apparaat op enigerlei wijze is beschadigd, dus als bijvoorbeeld het netsnoer of de stekker is beschadigd, als er vloeistof op het apparaat is gemorst of er voorwerpen in het apparaat zijn gevallen, als het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, als het niet naar behoren werkt of als het is gevallen.

Apparatuur voor onderhoud moet worden teruggegeven aan de leverancier die het heeft verstrekt of aan de onderhoudsvertegenwoordiger van uw gebied. Het adres van de belangrijkste onderhoudsvertegenwoordiger voor het Verenigd Koninkrijk wordt aan de achterkant van deze handleiding vermeld.

#### **Belangrijke mededeling voor Britse gebruikers:**

Het Britse netsnoer eindigt met een in het Verenigd Koninkrijk goedgekeurde stekker die met een 3A-zekering is uitgerust. Als de zekering moet worden vervangen, moet er een door ASTA of BSI goedgekeurde B51362-zekering met een 3A-waardering worden gebruikt.

## Introductie

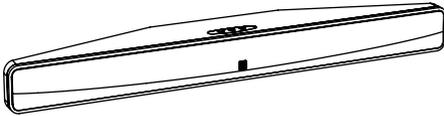
### Hartelijk dank voor uw aanschaf van een product van Q Acoustics.

Deze handleiding is bedoeld om u te helpen bij de configuratie en installatie van het apparaat en zal zorgen voor een probleemloze installatie en optimale prestaties van het product.

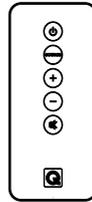
Lees de instructies, de belangrijke veiligheidsinformatie en de waarschuwingen zorgvuldig door vóór de installatie en het gebruik om te zorgen voor een veilige en optimale werking van het product.

We hopen dat u zult genieten van uw ervaring met Q Acoustics.

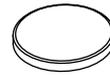
## Inhoud van de verpakking



1 x Q M4-Soundbar



1 x Afstandsbediening



1 x Lithiumbatterij  
(3V, CR2025)



1 x RCA-  
phonokabel  
(2 meters)



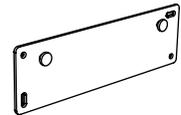
1 x 3,5  
mm jack  
(2 meters)



1 x Optische  
kabel (2 meters)



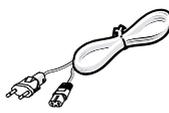
3 x Anti-trillingspoten  
met 6 x schroeven



1 x Wandmontageplaat

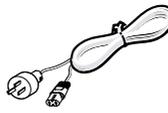


1 x Brits AC-netsnoer



1 x Europees  
AC-netsnoer

of



1 x AS/NZS  
AC-netsnoer



1 x Gebruikershandleiding

# Kenmerken

---



## Samenvatting van de kenmerken

- 100W (2 x 25W + 50W) 2.1 versterking
- Ingebouwde 100 mm x 150 mm subwoofer
- 65 mm x 65 mm BMR-drivers met hoogspreiding
- aptX® Bluetooth-ingang – maximaal 8 gekoppelde toestellen
- Digitale optische audio-ingang
- RCA stereo lijnniveau audio-ingang
- 3,5 mm stereo hoofdtelefoonniveau audio-ingang
- RCA-subwoofer lijnniveau van audio-uitgang
- Infrarood-afstandsbediening met 5 knoppen



## Beschrijving van het product

De Q Acoustics Q M4 is een hoogwaardige soundbar die is ontworpen om hifi-muziekweergave te leveren en hoogwaardig geluid vanuit een tv of settopbox, tablets en smartphones. Dit apparaat is ontworpen in het Verenigd Koninkrijk door Q Acoustics en is het resultaat van zorgvuldige ontwikkeling en ons bekroonde erfgoed.

Q Acoustics biedt echt geluid zonder beïnvloeding van de geluidswaardigheid door toegevoegde effecten of digitale signaalverwerking. U kunt er zeker van zijn dat u luistert naar pure audio zoals de oorspronkelijke geluidstechnicus dit bedoeld heeft.

Het apparaat zal dankzij het minimalistische ontwerp perfect opgaan in uw huiselijke omgeving met een minimum aan opvallende kenmerken, maar het biedt een buitengewone verbetering van uw luisterervaring.

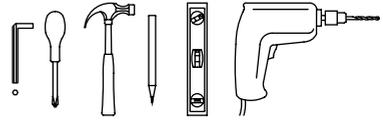
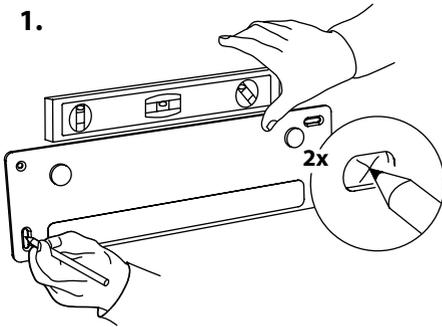
Met zowel analoge als optische ingangen kan het apparaat worden gebruikt in combinatie met een scala aan entertainmentbronnen, zoals tv's, cd-spelers, draagbare muziekspelers, computers en internetradio.

Het apparaat is ook Bluetooth-compatibel en gebruikt aptX Lossless voor het streamen van audio. Deze draadloze verbinding kan met vrijwel elk draagbaar Bluetooth-audiotoestel worden gesynchroniseerd. De verbinding kan tot acht koppelingen onthouden, zodat vrienden en familie die op bezoek komen in slechts enkele seconden gekoppeld kunnen worden als "gast-muziekspeler".

Lees en volg de instructies in deze handleiding om maximaal plezier te kunnen beleven van uw aankoop.

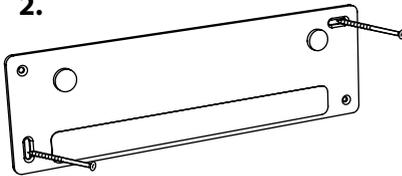
↪ Wandmontage

1.

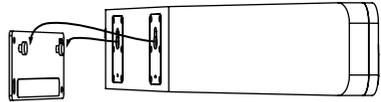


4 x 3 mm verzonken schroeven en wandbevestiging niet inbegrepen

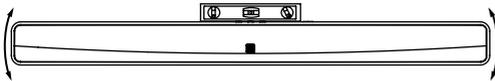
2.



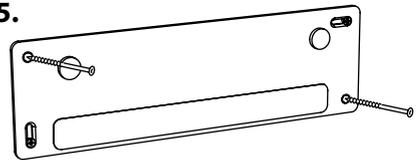
3.



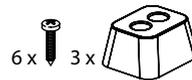
4.



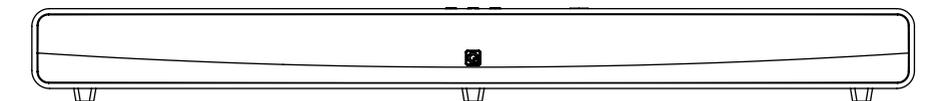
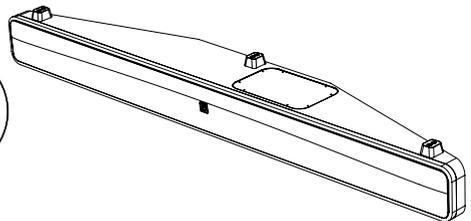
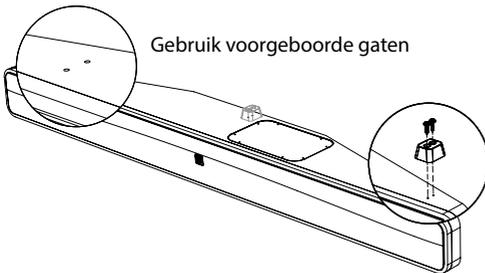
5.



↪ De poten bevestigen

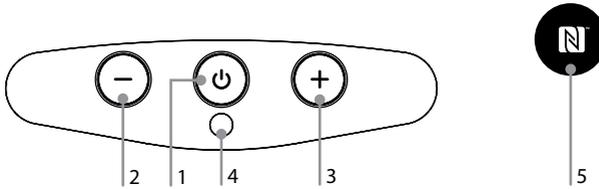


Gebruik voorgeboorde gaten





### BOVENPANEEL



#### 1. Stand-by/bron selecteren

Lang indrukken/  
kort indrukken

#### 2. Volume omlaag

Eenmalig indrukken/  
ingedrukt houden

#### 3. Volume omhoog

Eenmalig indrukken/  
ingedrukt houden

#### 4. Status-ledlampje

Zie ledlamp-indicaties  
hieronder

#### 5. NFC-koppelsensorpositie

#### Geen licht = uit

Netsnoer is aangesloten maar AC-schakelaar staat UIT  
of netsnoer is losgekoppeld.

#### Brandt rood = uit (stand-by)

Netsnoer is aangesloten en AC-schakelaar staat AAN,  
maar het apparaat staat UIT.

#### Brandt groen = aan

Analoge ingang (lijn in 1 of lijn in 2) is de actieve bron.

#### Brandt wit = aan

Optische ingang is de actieve bron.

#### Knippert snel blauw = aan

De Bluetooth-ingang is de actieve bron en zoekt  
momenteel naar een Bluetooth-toestel om mee te  
KOPPELEN.

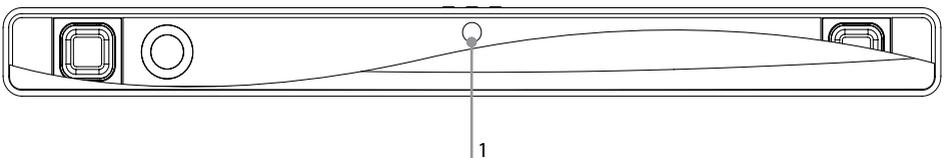
#### Brandt blauw = aan

De Bluetooth-ingang is de actieve bron en is  
GEKOPPELD aan een Bluetooth-toestel.

#### Knippert in een willekeurige kleur = aan

Het geluid van de momenteel actieve bron is GEDEMPPT.

### VOORAANZICHT

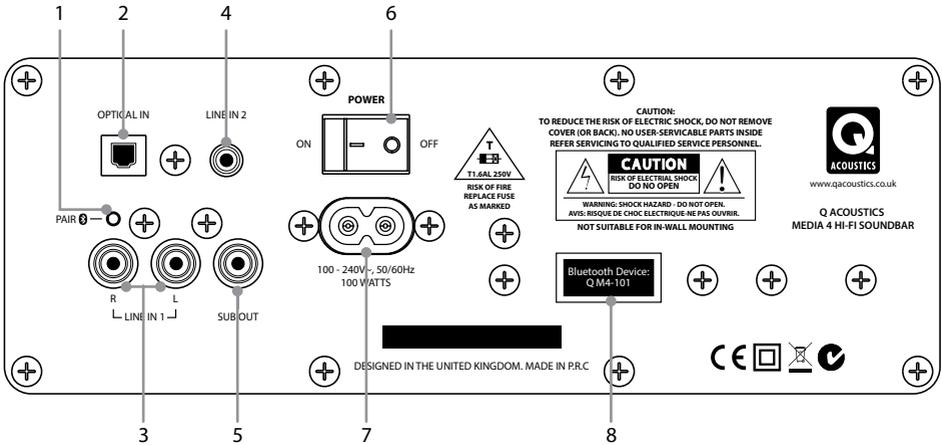


#### 1. IR-sensor

De IR-sensor is verborgen achter de luidsprekergrill in het midden richting de bovenkant van het apparaat.)

Deze sensor MOET ongehinderd zijn voor een directe zichtlijn naar de afstandsbediening. Indien dit niet het geval is, dan kan de afstandsbediening het apparaat niet bedienen.

**ACHTERPANEEL**

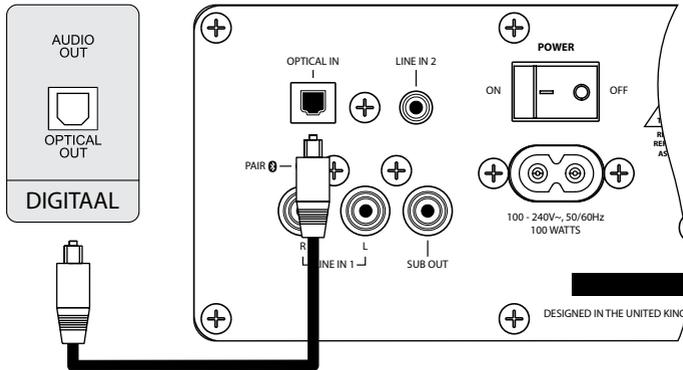


- 1. Bluetooth-koppelhoets**
- 2. Digitale optische ingang**
- 3. Analoge lijn in 1**
- 4. Analoge lijn in 2**

- 5. Subwoofertuitgang**
- 6. Aan/uit-schakelaar**
- 7. AC-ingang**
- 8. Bluetooth-naametiket**

## 1. Digitale optische ingang

TOSLINK-aansluiting voor het aansluiten op de digitale optische uitgang op een tv of een andere bron. Als er een keuze is tussen een digitale of analoge aansluiting op het apparaat, kiest u voor de digitale aansluiting voor een superieure geluidskwaliteit. De digitale ingang wordt automatisch geselecteerd als er geen Bluetooth-toestel is aangesloten en wordt afgespeeld. Als de digitale bron actief is zal het ledlampje WIT oplichten.



Digitale optische audiokabel (inbegrepen)

### Belangrijke opmerking:

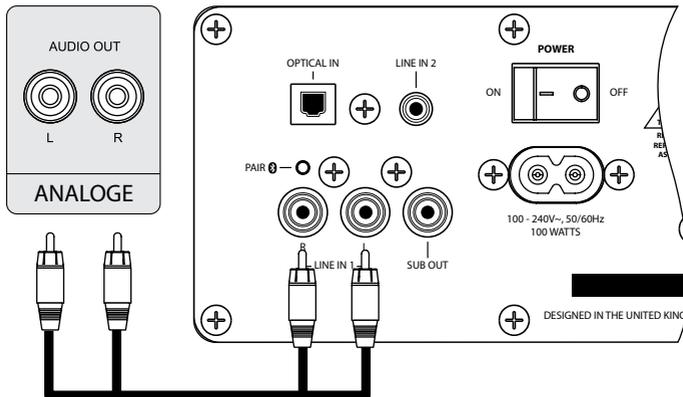
De audio-uitgang van een tv, Blu-ray-speler, gameconsole of dvd-speler die is aangesloten op het apparaat via de optische digitale ingang, moet worden ingesteld op PCM (tweekanaals stereo) in de instellingen van de bron. Zie de handleiding van het apparaat voor meer details. Digitale verbinding met een cd-speler heeft geen speciale instelling nodig.

## 2 & 3. Analoge ingangen lijn in 1 & lijn in 2

Dit apparaat heeft twee opties voor een analoge audio-aansluiting:

### Lijn in 1

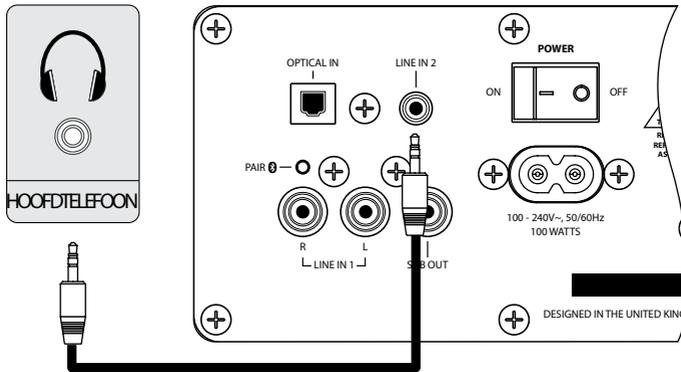
Sluit de RCA L&R-audio-uitgang van een tv of een andere bron aan op de LIJN IN 1-aansluitingen met behulp van de meegeleverde kabel van 2 m:



RCA-phonokabel (meegeleverd)

## Lijn in 2

De 3,5 mm jack is ideaal om aan te sluiten op de hoofdtelefoonuitgang van een externe audiobron met behulp van de meegeleverde kabel van 2 m:



C. 3,5 mm jack (inbegrepen)

### Belangrijke opmerking:

Als een jack op LINE IN 2 is aangesloten, wordt LINE IN 1 uitgeschakeld en zal er geen geluid uit deze bron te horen zijn.

De ANALOGIE INGANGEN worden automatisch geselecteerd als er geen Bluetooth-toestel is aangesloten en wordt afgespeeld, en als er geen optisch digitaal ingangssignaal aanwezig is. Het statusledlampje is GROEN als een analoge ingang in gebruik is.

### Let op:

Bij aansluiting op een variabele niveaubron zoals een hoofdtelefoonuitgang, kan een betere audiokwaliteit worden bereikt door de bron op een hoger volumeniveau te zetten en het apparaat op een lager volumeniveau. Dit werkt beter dan andersom.

## 4. Subwooferuitgang

Enkele RCA-phonokabel. Sluit de "Sub out" aan op een subwoofer-lijningaansluiting als u een groter basbereik wenst.

## 5. Bluetooth-koppeltoets

Het apparaat is ontworpen om automatisch te zoeken naar en KOPPELEN met een toestel, als er op dat moment geen andere toestellen zijn GEKOPPELD en binnen bereik zijn. De Bluetooth-verbindtoets wordt gebruikt om de huidige verbinding handmatig te verbreken en te koppelen met een nieuw toestel.

## 6. Aan/uit-schakelaar

Schakelt de stroom naar het apparaat AAN/UIT.

### Belangrijke opmerking:

Schakel de stroom altijd UIT als u verbinding maakt met het achterpaneel van het apparaat.

## 7. AC-ingang

Universele stroomaansluiting. Selecteert automatisch de AC-spanning voor een bepaalde regio. Verbinden aan het meegeleverde AC-netsnoer voor uw land.



## Afstandsbediening

### 1. Aan/uit

Druk op deze knop om de stand-by-modus van het apparaat AAN/UIT te zetten. (De AAN/UIT-SCHAKELAAR op het achterpaneel moet op AAN worden gezet)

### 2. Bron selecteren

Druk op deze knop om de audio-ingangsbron handmatig te selecteren. Het statusledlampje zal dienovereenkomstig van kleur veranderen.

#### Belangrijke opmerking:

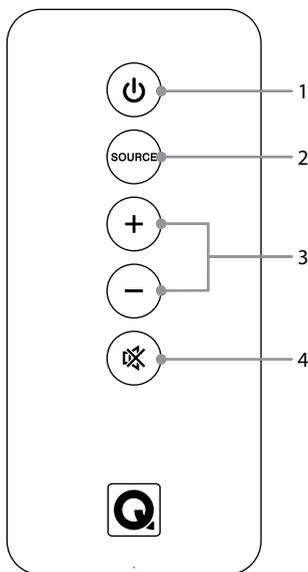
Als de bronknop wordt gebruikt zal het apparaat ingesteld blijven op de geselecteerde bron en stoppen met de automatische bronkeuze. Automatische bronkeuze zal worden hervat nadat het apparaat in de stand-by-modus is gezet.

### 3. Volume omhoog/omlaag

Druk op VOL + om het volume te verhogen. Druk op VOL – om het volume te verlagen.

### 4. Geluid dempen

Druk op deze knop om het geluid van het apparaat te DEMPEN (geen audioweergave uit de luidsprekers). Het statusledlampje zal LANGZAAM KNIPPEN ter indicatie van "GELUID DEMPEN". Druk nogmaals op deze knop om "geluid dempen" op het apparaat uit te schakelen (audioweergave uit de luidsprekers).



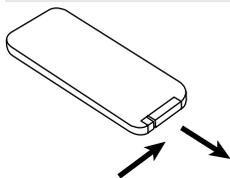
#### Let op:

Bij lang indrukken van de knop "geluid dempen" zal het apparaat in stand-by-modus worden gezet.

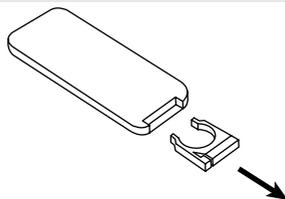
## BATTERIJVERVANGING VAN DE AFSTANDSBEDIENING

#### Pas op:

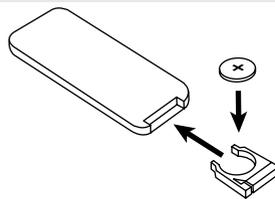
Bij het vervangen van de lithiumbatterij in de afstandsbediening moet u letten op de polariteit bij het plaatsen van de vervangende batterij. Plaats de batterij met de positieve kant (+) naar boven gericht en houd de lade vast, zodat het oppervlak met de stip en de (+) naar boven is gericht.



1. Duw het kleine lipje naar het batterijvak.



2. Trek de batterijlade eruit.



3. Plaats de batterij met de "+"-kant naar boven en schuif de lade terug in de afstandsbediening.

#### Pas op:

Er bestaat explosiegevaar als de batterij onjuist is vervangen.  
Vervang alleen door hetzelfde of een vergelijkbaar type batterij (CR2025)

#### Waarschuwing:

Stel batterijen niet bloot aan overmatige hitte zoals direct zonlicht, vuur en dergelijke.  
Gooi lege batterijen weg in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving.

## Bediening

### STROOM EN STAND-B

Schakel het apparaat in met de AC-SCHAKELAAR zodra alle audio-aansluitingen van het achterpaneel zijn gemaakt. De luidsprekers schakelen naar de STAND-BY-modus en het ledlampje wordt ROOD.

Stop de STAND-BY-modus door op de STAND-BY-knop te drukken op het bovenpaneel of op de IR-afstandsbediening. Het ledlampje zal in eerste instantie groen oplichten maar kan daarna wijzigen van kleur volgens de automatische bronselectieregels.

Als er GEEN ingangssignalen worden gedetecteerd, schakelt het apparaat automatisch naar de STAND-BY-modus na twintig minuten.

### AUTO-AAN-FUNCTIE

Als het apparaat is aangesloten op een optische bron heeft het een AUTO-AAN-functie en zal het apparaat de stand-by-modus stoppen als het een optisch signaal detecteert. Zo kan het apparaat gemakkelijk worden geïntegreerd met uw televisie en gaat het automatisch aan als u uw tv aanzet vanuit de stand-by-modus.

**Let op:**

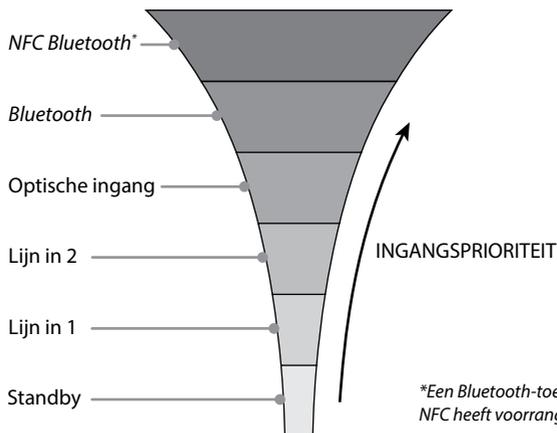
Als u het apparaat in de stand-by-modus zet terwijl er nog een optische bron aanwezig is, wordt de auto-aan-functie uitgeschakeld totdat de optische bron is uitgeschakeld. Dit voorkomt dat het apparaat ongewenst automatisch wordt ingeschakeld.

**Let op:**

Sommige televisies blijven optische uitvoer verzenden terwijl de tv in de stand-by-modus staat. Het apparaat schakelt onder deze omstandigheden niet automatisch over op de stand-by-modus en het stand-by-bedieningselement moet worden gebruikt.

### AUTOMATISCHE BRONKEUZE

Bij normaal gebruik zal het apparaat de geluidsbron automatisch selecteren. Een aangesloten Bluetooth-bron die begint te af te spelen heeft de hoogste prioriteit, gevolgd door digitaal en tenslotte analoog:



*\*Een Bluetooth-toestel dat is aangesloten via NFC heeft voorrang op alle andere bronnen.*

De automatische bronkeuze kan te allen tijde handmatig worden overschreven door "BRON SELECTEREN" te gebruiken op de IR-afstandsbediening of met een korte druk op de knop op het apparaat.

**Belangrijke opmerking:**

Het apparaat stopt de automatische bronselectie te gebruiken als de bron handmatig wordt geselecteerd met de knop "Bron selecteren" op de afstandsbediening, of met een korte druk op de stand-by-knop van het apparaat. Automatische bronselectie wordt hervat zodra het apparaat in en uit de stand-by-modus is gezet.

# Instructies

## BEDIENING VAN BRONVOLUME

Geluidsbronnen worden in de eerste instantie ingesteld op een STANDAARD volumeniveau. Het volume kan voor elke bron apart worden ingesteld met behulp van de VOL + en VOL – knoppen op het bovenpaneel of de IR-afstandsbediening. Als dit eenmaal is aangepast zal het apparaat het nieuwe volumeniveau voor de momenteel geselecteerde bron onthouden en elke keer dat de bron opnieuw wordt geselecteerd dit volume gebruiken.

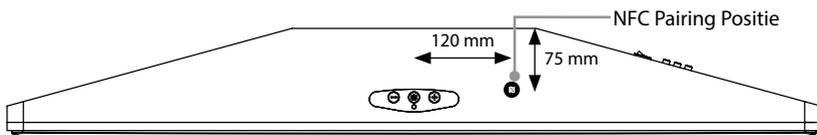
## EEN BLUETOOTH-TOESTEL KOPPELEN

Het apparaat is ontworpen om automatisch over te schakelen naar de koppelingsmodus als er geen Bluetooth-toestel is aangesloten. Om uw Bluetooth-bron te koppelen:

1. Zet het apparaat en het Bluetooth-toestel AAN.
2. Zorg ervoor dat Bluetooth is ingeschakeld op het toestel dat moet worden gekoppeld. De bedieningselementen van Bluetooth zijn doorgaans te vinden in het menu "Instellingen" of "Verbindingen" van het toestel.
3. Op de lijst van te detecteren toestellen op uw toestel hoort u nu "Q M4-XXX" te zien, waarbij XXX een vooraf gedefinieerd getal van drie cijfers is. (Zie de rubriek "Achterpaneel" voor het Bluetooth-naametiket.)
4. Selecteer "Q M4-XXX". Uw toestel zal nu gekoppeld zijn en aangesloten zijn via Bluetooth.
5. Vanuit de muzikspeler op uw toestel selecteert u "Q M4-XXX" als audio-uitgang en drukt u op "Afspelen". Tenzij de afstandsbediening is gebruikt om handmatig een andere bron handmatig te selecteren en de automatische bronselectie te overschrijven, zal het apparaat overschakelen naar de Bluetooth-ingang en zal het ledlampje blauw oplichten.

## EEN BLUETOOTH-TOESTEL MET NFC KOPPELEN

1. Zet het apparaat en het Bluetooth-NFC-toestel AAN.
2. Zorg ervoor dat Bluetooth en NFC zijn ingeschakeld in de instellingen van het toestel.



3. Plaats het NFC-toestel op het bovenste oppervlak van het apparaat, op de aangegeven locatie.

### Let op:

Mogelijk moet u uw toestel draaien om verbinding te maken met NFC. De NFC-aansluiting bevindt zich in verschillende apparaten op verschillende plekken. Zie de handleiding van uw toestel voor de juiste werking van NFC. De afstand voor NFC-koppeling varieert van toestel tot toestel.

4. Het NFC-toestel zal zich automatisch registreren op het scherm zodra een NFC-verbinding is gemaakt.
5. Volg de instructies op het scherm om de NFC-koppeling te voltooien. Meestal moet u op dit moment de NFC-koppeling goedkeuren.
6. Uw toestel is nu gekoppeld en verbonden via Bluetooth, en functioneert net als elke andere Bluetooth-bron als u drukt op afspelen vanuit de muzikspeler van het apparaat.

### Let op:

Hoewel het afspelen van een nummer op de aangesloten bron ervoor zorgt dat het apparaat naar Bluetooth schakelt, zal het apparaat op Bluetooth aangesloten blijven totdat de bron wordt losgekoppeld. Het apparaat zal niet overschakelen naar een andere bron als de speler in de pauzestand staat.

**Let op:**

De automatische bronselectie schakelt naar Bluetooth als een toestel dat voor de eerste keer wordt aangesloten een audiosignaal verzendt, inclusief meldingen van een ontvangen boodschap en effecten van het indrukken van een toets.

**Let op:**

Als een toestel verbonden is, bedienen de bedieningselementen van het toestel voor volume en volume dempen het toestel zelf, niet het apparaat. Een betere geluidskwaliteit wordt bereikt door het toestel in te stellen op een hoger volumeniveau en het apparaat in te stellen op een lager volumeniveau.

**BUITEN BEREIK VALLEN**

Als een bron buiten bereik valt, zal het apparaat op het Bluetooth-kanaal blijven staan. Als het toestel weer binnen het bereik komt, zal het automatisch verbinding maken met het apparaat. In veel gevallen moet op AFSPLEN worden gedrukt op het toestel om het afspelen van het geluid te hervatten. Als het toestel buiten bereik is kan de bron nog steeds worden gewijzigd met de knop "BRON SELECTEREN".

**Let op:**

Als de bron niet binnen twintig minuten binnen het bereik verschijnt, zal het apparaat automatisch in de stand-by-modus worden gezet.

**MEER DAN ÉÉN BLUETOOTH-TOESTEL KOPPELEN**

Het apparaat kan maximaal acht Bluetooth-toestellen opnemen in de koppellijst. Als u het negende toestel koppelt aan het apparaat, zullen de gegevens van het eerste toestel verloren gaan.

Zodra het apparaat is aangesloten op een toestel, zal het automatisch stoppen met het zoeken naar andere toestellen om aan gekoppeld of mee verbonden te worden. Om een ander toestel te verbinden kunt u de verbinding verbreken van de momenteel verbonden bron op het toestel zelf, of drukken op de Bluetooth-verbindtoets op het achterpaneel van het apparaat.

**INSCHAKELEN VANUIT STAND-BY-MODUS**

Als zich in de nabijheid van het apparaat een gekoppeld toestel bevindt als het apparaat wordt ingeschakeld vanuit de stand-by-modus, zal er automatisch verbinding worden gemaakt met het toestel. Er wordt niet overgeschakeld naar de Bluetooth-ingang totdat "afspelen" wordt ingedrukt op het toestel.

## KABEL/SATELLIET-AFSTANDSBEDIENING

Dit Q Acoustics-systeem is ontworpen voor een eenvoudige integratie met uw home entertainment-systeem, omdat het de mogelijkheid bevat om bediend te worden door verschillende types PROGRAMMEERBARE AFSTANDSBEDIENINGEN. Hieronder vallen ook de afstandsbedieningen voor uw SATELLIET- en KABEL-systeem als deze een "PUNCH THROUGH"-vermogen hebben. "Punch through" is de algemene term voor de mogelijkheid om uw afstandsbediening te programmeren om IR-codes te sturen naar zowel een TV als een AV-voorversterker/processor. Voor "punch through" selecteert u normaal gesproken de tv die u wilt ondersteunen, en vervolgens de AV-voorversterker/processor.

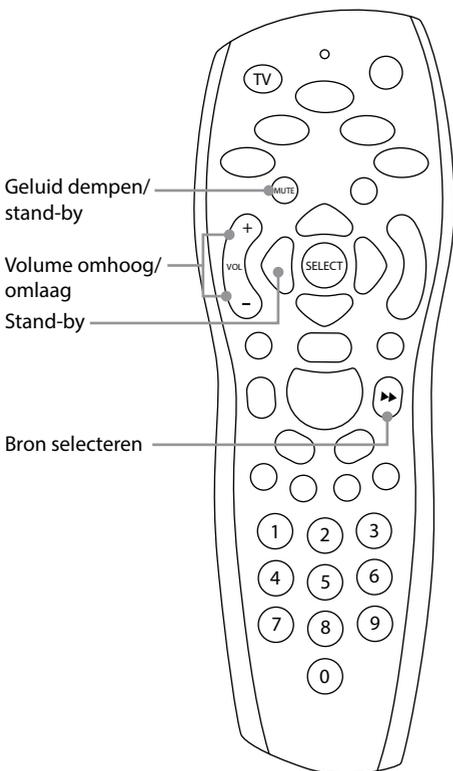
Dit apparaat gebruikt het PHILIPS RC5-protocol voor AV-voorversterkers/processoren. Als u uw afstandsbediening programmeert met PHILIPS AV-codes zou u het volume van uw apparaat kunnen bedienen en dempen. In sommige gevallen kunt u het apparaat ook in de stand-by-modus zetten en bronnen selecteren met knoppen zoals ◀▶ ▶◀ en ▶.

Fabrikanten bieden vaak verschillende PHILIPS-codeopties voor hun afstandsbedieningen. We adviseren u om de PHILIPS-codelijst voor uw afstandsbediening door te werken en met elke code te experimenteren tot u er een vindt die werkt met het apparaat. U kunt gemakkelijk herkennen of een apparaat werkt door te drukken op de knoppen voor volume omhoog/omlaag.

We kunnen niet garanderen dat het apparaat zal werken met uw afstandsbediening aangezien de IR-codes die de afstandsbediening stuurt niet binnen onze macht vallen. Door de algemeen gebruikte Philips-standaard te ondersteunen hopen we echter dat we het u eenvoudig hebben gemaakt om het toestel te kunnen bedienen met de afstandsbediening van uw keuze.

Hieronder tonen we hoe twee gangbaar programmeerbare afstandsbedieningen kunnen worden ingesteld.

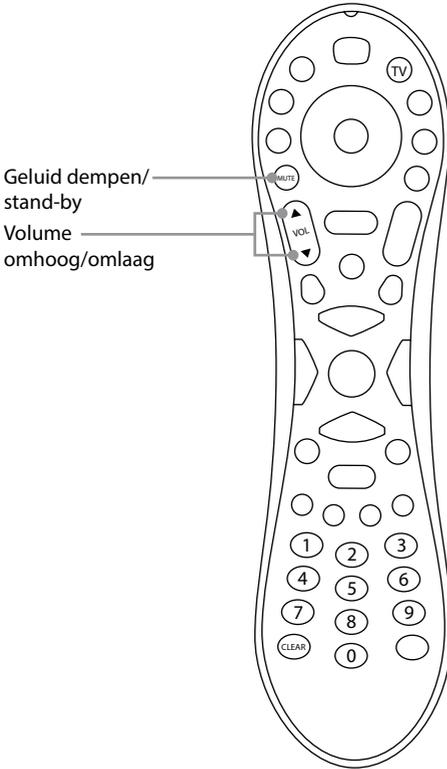
### TYPE 1 (SATELLIET)



- Druk op de "tv"-knop (linksboven op de afstandsbediening).
- Richt de afstandsbediening weg van de ontvanger en houd "Selecteren + 0" ingedrukt.
- Het ledlampje van de afstandsbediening zal twee keer rood knipperen.
- Voer "1217" in. Het ledlampje van de afstandsbediening zal twee keer rood knipperen om de juiste code te bevestigen.
- Houd "Selecteren + 1" ingedrukt.
- Het ledlampje van de afstandsbediening zal twee keer rood knipperen.
- Druk op tv. Uw afstandsbediening werkt nu zoals hieronder aangegeven:

Knop	Functie
Vol +	Volume omhoog
Vol -	Volume omlaag
Geluid dempen (kort indrukken)	Geluid dempen
◻ of geluid dempen (lang indrukken)	Stand-by
▶▶	Bron selecteren

## TYPE 2 (KABEL)



- Druk op de "tv"-knop (rechtsboven op de afstandsbediening).
- Richt de afstandsbediening weg van de ontvanger en houd "Wissen + vol ▲" ingedrukt.
- Het ledlampje van de afstandsbediening zal twee keer groen knipperen.
- Voer "1247" in. Het ledlampje van de afstandsbediening zal twee keer groen knipperen om de juiste code te bevestigen.
- Druk op tv. Uw afstandsbediening werkt nu zoals hieronder aangegeven:

Knop	Functie
Vol▲	Volume omhoog
Vol▼	Volume omlaag
Geluid dempen (kort indrukken)	Geluid dempen
Geluid dempen (lang indrukken)	Stand-by



## Specificatie

### Geluidsprestaties

Vermogen: 100W (2 x 25W + 50W) totale versterking

THD (bij nominaal vermogen): < 1,00 %

Frequentierespons  $\pm$  0,5dB 20Hz tot 20kHz

Signaal-ruisverhouding (A-Wtd): -85dB

Lijn in 1 (RCA-phono)  
ingangsgoedigheid: 2,0Vrms

Lijn in 1 (RCA-phono)  
ingangsoverbelasting: 2,2Vrms

Lijn in 2 (3,5 mm jack)  
ingangsgoedigheid: 1,0Vrms

Lijn in 2 (3,5 mm jack)  
ingangsoverbelasting: 1,2Vrms

### Luidsprekers

Linker- en rechterdrivers: BMR 65 mm x 65 mm

Subwoofer: Dubbele spoel (100 mm x 150 mm)

### Stroomverbruik

Stand-by: <0,5 watt

Geen signaal (niet-actief): 14 watt

Gemarkeerde lijningangen  
op het achterpaneel: 100~240V - 50~60Hz 100W

### Bluetooth®

Bluetooth-specificatie: V4.0 klasse 2 toestel

Latentie: 6ms

Interne stereo-CODEC: 16-bit

Stereo audio-bemonsteringsfrequentie: tot 48kHz

Muziekverbeteringen: aptX®, SBC, MP3

Ondersteuning voor: A2DP, 802.11 co-existentie

### Afmetingen

(B x H x D): 1000 mm x 90 mm x 142 mm

Hoogte inclusief poten: 105 mm

### Gewicht

Totaal gewicht: 4,9 kg



## Q Acoustics-garantie

Q Acoustics-producten zijn gegarandeerd vrij van defecten in materiaal en productie voor een periode van twee jaar vanaf de aankoopdatum. Tijdens de garantieperiode zal Q Acoustics naar eigen keuze een product repareren of vervangen als het na inspectie door het bedrijf of zijn aangestelde distributeur of vertegenwoordiger defect is gebleken.

Misbruik en normale slijtage vallen niet onder de garantie.

Goederen ter reparatie moeten in de eerste instantie worden teruggestuurd naar de leverancier die het product verstrekt heeft. Is dit niet mogelijk, neem dan contact op met Q Acoustics of de door Q Acoustics benoemde distributeur voor uw omgeving om de juiste garantieprocedure te bepalen. Gebruik indien mogelijk de oorspronkelijke verpakking om het product terug te sturen aangezien schade tijdens het transport naar het reparatiecentrum niet wordt gedekt door de garantie. De garantie is op geen enkele wijze van invloed op uw wettelijke rechten.

Voor service-informatie in andere landen contact [info@qacoustics.co.uk](mailto:info@qacoustics.co.uk)

### Q ACOUSTICS

Armour Home Electronics Ltd.  
Stortford Hall Industrial Park  
Bishops Stortford, Herts, Verenigd Koninkrijk  
CM23 5GZ



Het N-Mark-logo is een geregistreerd handelsmerk van NFC Forum Inc.



Het Bluetooth woordmerk en de logo's zijn geregistreerde handelsmerken in eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van dergelijke merken door Armour Home Electronics Ltd. is onder licentie. Het aptX®-merk en het aptX-logo zijn handelsmerken van CSR plc of van één van haar groepsbedrijven en kunnen in één of meer rechtsgebieden geregistreerd zijn. Andere handelsmerken en -namen zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaars.





# MEDIA 4

H i - F i S o u n d B a r

**Instrukcja użytkownika i specyfikacja wyrobów**

PL





<b>186</b>	<b>Informacje dotyczące bezpieczeństwa</b>
<b>187</b>	<b>Zawartość opakowania</b>
187	Wprowadzenie
187	Zawartość opakowania
<b>188</b>	<b>Funkcje</b>
188	Krótki opis funkcji
188	Opis produktu
<b>189</b>	<b>Instrukcje</b>
189	Montaż na ścianie i mocowanie nóżek
190	Funkcje
194	Pilot zdalnego sterowania
195	Obsługa
<b>200</b>	<b>Specyfikacja</b>
<b>201</b>	<b>Gwarancja</b>

#### DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Produkt Q Acoustics jest zgodny z następującymi dyrektywami EWG, odpowiednimi rozporządzeniami i normami:  
Dyrektywa Rady WE w zakresie zgodności elektromagnetycznej 2004/108/WE,

Odpowiednie normy wraz z modyfikacjami: EN5013:2001 + A1:2003 + A2:2006  
EN55020:2007  
EN61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009  
EN61000-3-3:2008

Dyrektywa niskonapięciowa WE 2006/95/EWG,

Odpowiednia norma wraz z modyfikacjami: EN60065:2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2012  
Etap 1 załącznika II rozporządzenia Komisji (ErP) WE nr 1275/2008

## Informacje dotyczące bezpieczeństwa

### WAŻNA INFORMACJA – PRZECZYTAJ UWAŻNIE



Ten symbol wskazuje, że w dokumentacji dołączonej do tego zestawu zawarte są ważne instrukcje obsługi i konserwacji.



Ten symbol wskazuje, że w zestawie występuje niebezpieczne napięcie, stwarzające ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

**Ostrzeżenie:** Złącze wejściowe prądu przemiennego jest jednocześnie urządzeniem odcinającym. Po instalacji musi być ono łatwo dostępne.



Ten produkt jest urządzeniem klasy II albo urządzeniem elektrycznym o podwójnej izolacji. Został zaprojektowany w taki sposób, że nie wymaga połączenia bezpieczeństwa z uziemieniem.



#### Odpowiednia utylizacja tego produktu:

To oznakowanie wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać z innymi odpadami z gospodarstw domowych w UE. Aby zapobiec możliwej szkodzi dla środowiska lub zdrowia ludzkiego na skutek niekontrolowanego wyrzucania odpadów, produkt ten należy poddać w sposób odpowiedzialny recyklingowi w celu promowania ponownego wykorzystania zasobów materialnych. W celu zwrotu używanego urządzenia należy skorzystać z systemów zwrotu i zbiórki albo skontaktować się ze sklepem, w którym został zakupiony produkt. Tego typu placówki mogą przyjąć ten produkt w celu jego bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

#### Przeczytaj i zachowaj te instrukcje.

#### Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń i instrukcji.

#### Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wody.

#### Czyść wyłącznie suchą, miękką szmatką.

#### Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych.

#### Instaluj zgodnie z zaleceniami producenta.

#### Ostrzeżenia:

Aby uniknąć niebezpieczeństwa uduszenia, trzymaj wszystkie torby polietylenowe i opakowania z dala od niemowląt i dzieci.

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie wystawiaj tego produktu na deszcz lub wilgoć. Produkt ten nie może być narażony na kapanie ani zachłapanie i nie można na nim ustawiać żadnych obiektów zawierających ciecz, na przykład wazonów z kwiatami.

Nie instaluj tego urządzenia w pobliżu źródeł ciepła takich jak grzejniki, nawiewy ciepłego powietrza, kuchenki lub inne urządzenia (w tym wzmocniacze), które wytwarzają ciepło.

Nie modyfikuj zabezpieczeń wtyczki typu polaryzowanego lub uziemionego. Wtyczka typu polaryzowanego posiada dwa bolce, z których jeden jest szerszy. Wtyczka typu uziemionego posiada dwa bolce i trzeci bolec uziemienia. Szerszy bolec lub bolec uziemienia ma na celu zapewnienie bezpieczeństwa. Jeśli dostarczona wtyczka nie pasuje do gniazdka, skontaktuj się z elektrykiem w celu wymiany przestarzałego gniazdka.

Weź pod uwagę wszystkie ostrzeżenia umieszczone na urządzeniu i w żadnym wypadku nie rozmontowuj zestawu ani nie zdejmuj pokrywy, aby zapobiec ryzyku pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

Zabezpiecz przewód zasilania sieciowego przed nadeptaniem lub zaciśnięciem, szczególnie przy wtyczce,

gniazdka oraz w miejscu, w którym przewód wychodzi z urządzenia.

Używaj wyłącznie urządzeń dodatkowych/akcesoriów zalecanych przez producenta.

Odcłaczaj ten zestaw podczas burzy oraz gdy ma być nieużywany przez dłuższy czas.

Nie umieszczaj na tym produkcie źródeł otwartego ognia, takich jak świece.

#### Uwaga:

Zmiany lub modyfikacje bez wyraźnej zgody producenta mogą unieważnić prawo użytkownika do używania tego urządzenia.

Strony trzecie: W mało prawdopodobnym przypadku przekazania tego produktu stronie trzeciej należy do niego dołączyć tę instrukcję obsługi.

#### Serwis:

Wszystkie czynności serwisowe należy powierzać wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu. Serwis jest konieczny, gdy zestaw zostanie uszkodzony w dowolny sposób, taki jak uszkodzenie przewodu zasilania lub wtyczki, rozlanie cieczy lub upadek obiektu na zestaw, wystawienie zestawu na deszcz lub wilgoć, gdy zestaw nie działa prawidłowo albo zostanie upuszczony.

Urządzenie, które musi zostać poddane serwisowi, należy zwrócić do dealera albo do najbliższego punktu serwisowego. Adres głównego serwisu w Wielkiej Brytanii jest podany z tyłu niniejszej instrukcji.

#### Ważna uwaga dla użytkowników w Wielkiej Brytanii:

Przewód zasilania w wersji brytyjskiej jest zakończony zatwierdzoną brytyjską wtyczką zasilania z bezpiecznikiem 3 A. W przypadku konieczności wymiany bezpiecznika należy zastosować bezpiecznik 3 A z homologacją ASTA lub BSI BS1362.

## Wprowadzenie

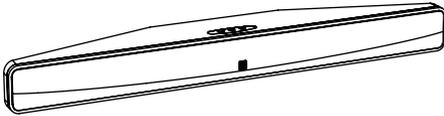
### Dziękujemy za zakup produktu Q Acoustics.

Ta instrukcja zawiera informacje na temat ustawiania i instalacji zestawu w celu zapewnienia bezproblemowej konfiguracji oraz optymalnej wydajności działania produktu.

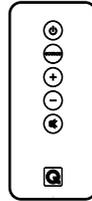
W celu zapewnienia bezpiecznej i satysfakcjonującej obsługi tego produktu przeczytaj dokładnie instrukcję, ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia przed przystąpieniem do instalacji i użytkowania.

Mamy nadzieję, że Q Acoustics sprawi Ci dużą satysfakcję.

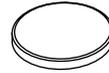
## Zawartość opakowania



1 x Listwa głośnikowa Q M4



1 x Pilot zdalnego sterowania



1 x Bateria litowa (3V, CR2025)



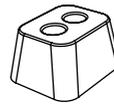
1 x Przewód audio RCA (2 metry)



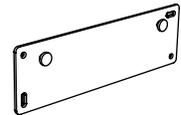
1 x Przewód typu jack 3,5 mm (2 metry)



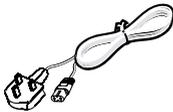
1 x Kabel optyczny (2 metry)



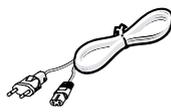
3 x antywibracyjne nóżki i 6 x śruby



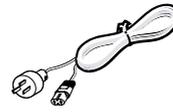
1 x Płyta do montażu na ścianie



1 x Przewód zasilania prądem przemiennym Wielka Brytania



1 x Przewód zasilania prądem przemiennym UE



lub 1 x Przewód zasilania prądem przemiennym AS/NZS



1 x Instrukcja obsługi



## Krótki opis funkcji

- Wzmocnienie 2.1 100 W (2 x 25 W + 50 W)
- Wbudowany głośnik niskotonowy 100 mm x 150 mm
- Przetworniki o szerokiej dyspersji 65 mm x 65 mm BMR
- Wejście aptX® Bluetooth – do 8 parowanych urządzeń
- Cyfrowe optyczne wejście audio
- Wejście audio poziomu liniowego stereo RCA
- Wejście audio poziomu słuchawkowego stereo 3,5 mm
- Wyjście audio poziomu liniowego głośnika niskotonowego RCA
- Pilot zdalnego sterowania z 5 przyciskami



## Opis produktu

Q Acoustics Q M4 to wysokowydajna listwa głośnikowa, zaprojektowana z myślą o zapewnieniu dźwięku o jakości Hi-Fi z urządzeń do odtwarzania muzyki oraz dźwięku o wysokiej jakości z telewizorów, dekoderek, tabletów i smartfonów. Zestaw ten został zaprojektowany w Wielkiej Brytanii przez firmę Q Acoustics i stanowi efekt połączenia intensywnych prac rozwojowych z naszym docenianym dziedzictwem.

Q Acoustics zapewnia autentyczny dźwięk, bez stosowania dodatkowych efektów ani cyfrowego przetwarzania sygnału w celu podrasowania. Możesz być pewny, że usłyszysz czysty dźwięk, dokładnie taki, jak w oryginalnym zamierzeniu realizatora nagrania.

Ten produkt, zaprojektowany z myślą o prostocie, dzięki swojej dyskrecji doskonale wpisze się w środowisko domowe, gwarantując jednocześnie wspaniałe doświadczenia akustyczne.

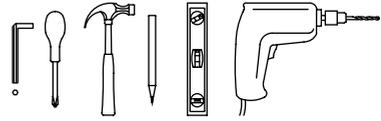
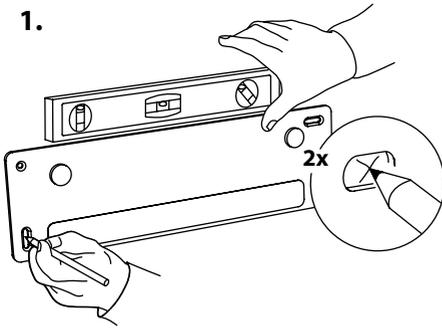
Dzięki wejściom analogowym i optycznym zestawu można używać z wieloma różnymi źródłami sygnału, takimi jak telewizory, odtwarzacze CD, przenośne odtwarzacze muzyki, komputery czy radio internetowe.

Zestaw jest również kompatybilny z Bluetooth, do przesyłania sygnału audio wykorzystuje bezstratną technologię aptX Lossless. Dzięki temu połączeniu bezprzewodowemu możliwa jest synchronizacja z niemal każdym urządzeniem audio kompatybilnym z Bluetooth. Można zapamiętać do ośmiu parowań, co pozwala na włączenie odtwarzania muzyki przyniesionej przez gości w ciągu zaledwie kilku sekund.

W celu osiągnięcia maksymalnej satysfakcji z używania tego produktu przeczytaj wskazówki zawarte w tej instrukcji i stosuj się do nich.

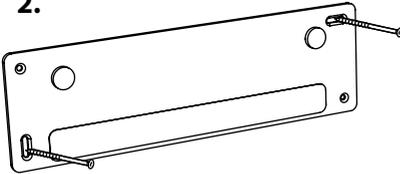
## Montaż na ścianie

1.

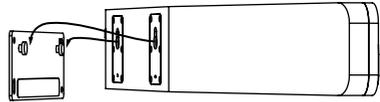


Śruby z łbem stożkowym 4 x 3 mm i sprzęt do mocowania na ścianie niedostarczone

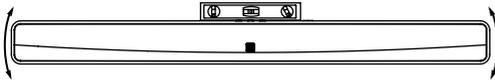
2.



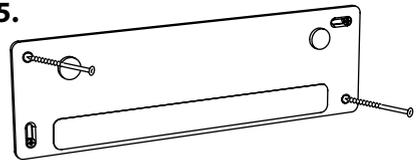
3.



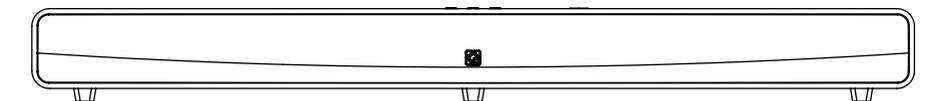
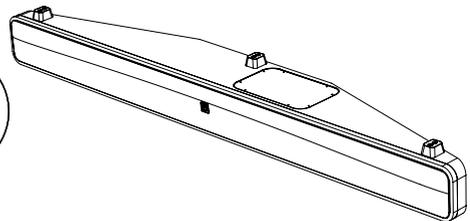
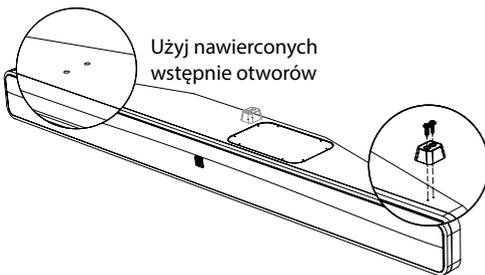
4.



5.

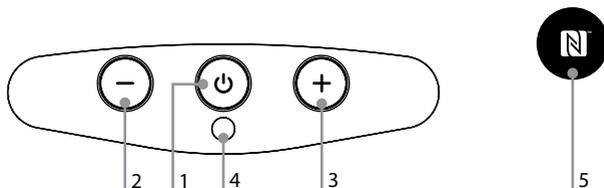


## Mocowanie nóżek





### PANEL GÓRNY



#### 1. Tryb uśpienia / Wybór źródła

Długie naciśnięcie /  
krótkie naciśnięcie

#### 2. Zmniejszenie głośności

Pojedyncze naciśnięcie /  
naciśnięcie i przytrzymanie

#### 3. Zwiększenie głośności

Pojedyncze naciśnięcie /  
naciśnięcie i przytrzymanie

#### 4. Diody LED stanu

Patrz wskazania diody  
LED poniżej

#### 5. Położenie czujnika parowania NFC

#### Nie świeci = urządzenie wyłączone

Przewód zasilania jest podłączony, ale przełącznik zasilania jest wyłączony albo przewód zasilania jest odłączony.

#### Stała czerwona = urządzenie wyłączone (tryb uśpienia)

Przewód zasilania jest podłączony i przełącznik zasilania jest włączony, ale zestaw jest wyłączony.

#### Stała zielona = urządzenie włączone

Wejście analogowe (Linia wej. 1 lub Linia wej. 2) jest aktywnym źródłem.

#### Stała biała = urządzenie włączone

Wejście optyczne jest aktywnym źródłem.

#### Szybko migająca na niebiesko = urządzenie włączone

Wejście Bluetooth jest aktywnym źródłem i trwa aktualnie wyszukiwanie urządzenia Bluetooth do sparowania.

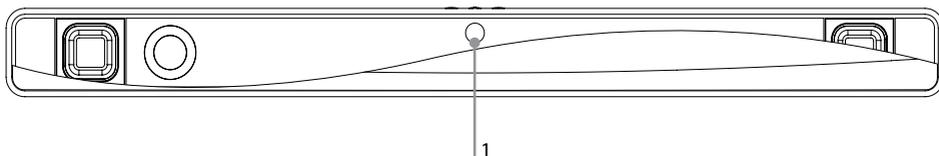
#### Stała niebieska = urządzenie włączone

Wejście Bluetooth jest aktywnym źródłem i urządzenie jest sparowane z urządzeniem Bluetooth.

#### Wolno migająca w dowolnym kolorze = urządzenie włączone

Aktualnie aktywne źródło jest WYCISZONE.

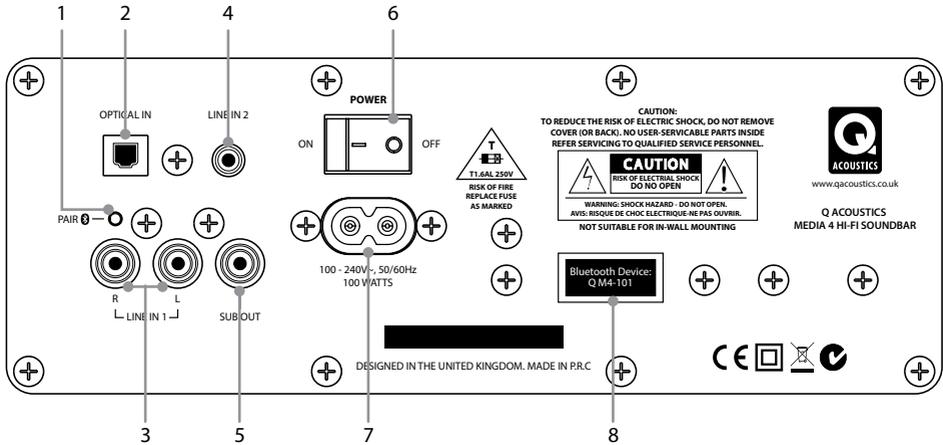
### WIDOK Z PRZODU



#### 1. Czujnik podczerwieni

Czujnik podczerwieni znajduje się za osłoną głośnika, w środku bliżej górnej krawędzi zestawu. Ten czujnik MUSI być odsłonięty, tak aby mogły do niego docierać sygnały z pilota, w innym przypadku sterowanie za pomocą pilota nie będzie działać.

## PANEL TYLNY

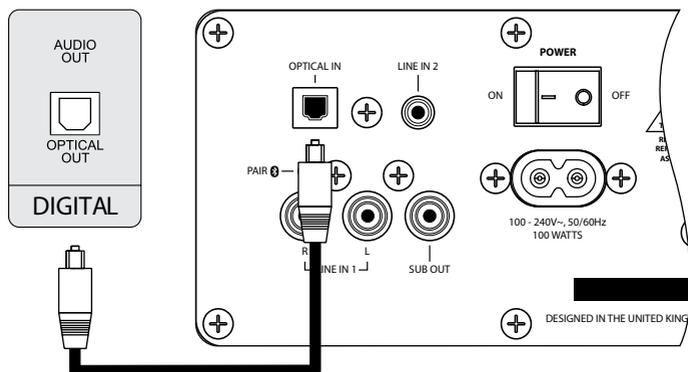


1. Przycisk parowania Bluetooth
2. Cyfrowe wejście optyczne
3. Analogowa linia wej. 1
4. Analogowa linia wej. 2

5. Wyjście głośnika niskotonowego
6. Przełącznik zasilania
7. Wejście prądu przemiennego
8. Etykieta Bluetooth

## 1. Cyfrowe wejście optyczne

Złącze TOSLINK do podłączenia do cyfrowego wyjścia optycznego telewizora lub innego źródła. Jeśli istnieje możliwość wyboru pomiędzy podłączeniem cyfrowym i analogowym do zestawu, należy wybrać podłączenie cyfrowe w celu uzyskania idealnej jakości dźwięku. Wejście cyfrowe jest wybierane automatycznie, jeśli żadne urządzenie Bluetooth nie jest podłączone ani nie odtwarza. Gdy źródło cyfrowe jest aktywne, dioda LED stanu świeci na BIAŁO.



Cyfrowy optyczny przewód audio (dostarczony)

### Ważna uwaga:

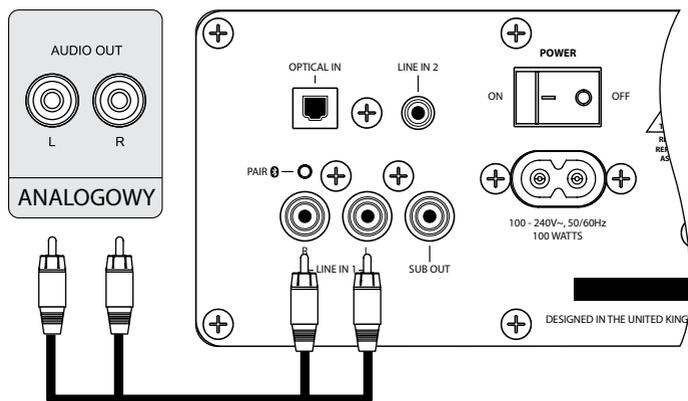
Wyjście audio telewizora, odtwarzacza Blu-ray, konsoli do gier lub odtwarzacza DVD, podłączone do zestawu za pomocą optycznego podłączenia cyfrowego, musi być ustawione w ustawieniach źródła na PCM (dwukanałowe stereo). Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji danego urządzenia. Podłączenie cyfrowe do odtwarzacza CD nie wymaga wprowadzania specjalnych ustawień.

## 2 i 3. Wejścia analogowe linia wej. 1 i linia wej. 2

Zestaw jest wyposażony w dwie opcje analogowego podłączenia audio:

### Linia wej. 1

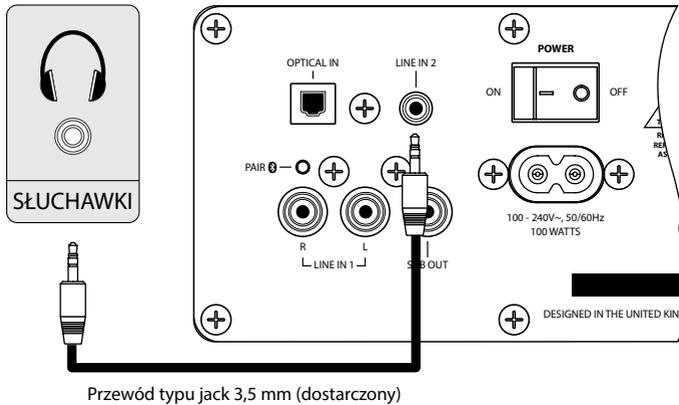
Podłącz lewe i prawe wyjście audio RCA telewizora lub innego źródła do gniazd LINE IN 1 za pomocą dostarczonego przewodu o długości 2 m:



Przewód audio RCA (dostarczony)

**Linia wej. 2**

Wejście typu jack 3,5 mm nadaje się idealnie do podłączania do wyjścia słuchawkowego zewnętrznego źródła audio za pomocą dostarczonego przewodu o długości 2 m:

**Ważna uwaga:**

Po podłączeniu przewodu typu jack do wejścia LINE IN 2, wejście LINE IN 1 jest wyłączane i nie będzie słychać dźwięku z tego źródła.

WEJŚCIA ANALOGOWE są wybierane automatycznie, jeśli żadne urządzenie Bluetooth nie jest podłączone ani nie odtwarza oraz nie występuje sygnał na cyfrowym wejściu optycznym. Gdy wejście analogowe jest używane, dioda LED stanu świeci na ZIEŁONO.

**Uwaga:**

W przypadku podłączenia do źródła o zmiennym sygnale, takiego jak wyjście słuchawkowe, lepszą jakość dźwięku można uzyskać, ustawiając na urządzeniu źródłowym wysoką głośność, a na urządzeniu docelowym niską głośność, niż w odwrotnej sytuacji.

**4. Wyjście głośnika niskotonowego**

Pojedyncze gniazdo typu jack RCA. W razie potrzeby uzyskania mocniejszych basów podłącz wyjście „SUB OUT” do wejścia poziomu liniowego głośnika niskotonowego.

**5. Przycisk parowania Bluetooth**

Ten zestaw został zaprojektowany z myślą o automatycznym wyszukiwaniu urządzenia i wykonywaniu PAROWANIA z nim, jeśli żadne inne urządzenia nie znajdują się w danym momencie w zasięgu i nie są SPAROWANE. Przycisk parowania Bluetooth służy do ręcznego przerywania bieżącego połączenia i wykonania parowania z nowym urządzeniem.

**6. Przełącznik zasilania**

Do włączania i wyłączania zestawu.

**Ważna uwaga:**

Zawsze wyłączaj zasilanie przed wykonaniem połączeń na panelu tylnym.

**7. Wejście prądu przemiennego**

Uniwersalne złącze zasilania. Automatycznie wybiera napięcie zasilania dla danego regionu. Podłącz do tego złącza dostarczony przewód zasilania sieciowego dla Twojego kraju.

# Instrukcje



## Pilot zdalnego sterowania

### 1. Zasilanie

Naciśnij ten przycisk, aby włączyć/wyłączyć tryb uśpienia zestawu. (PRZEŁĄCZNIK ZASILANIA na panelu tylnym musi być włączony)

### 2. Wybór źródła

Naciśnij ten przycisk, aby ręcznie wybrać źródło wejściowe audio. Dioda LED stanu zaświeci się w odpowiednim kolorze.

#### Ważna uwaga:

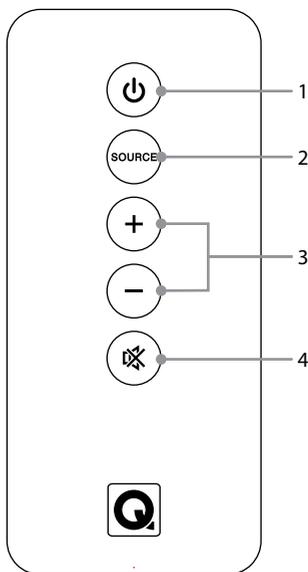
Naciśnięcie przycisku Source spowoduje ustawienie zestawu na wybrane źródło i wyłączenie automatycznego wybierania źródła. Automatyczne wybieranie źródła zostanie przywrócone po przełączeniu zestawu w tryb uśpienia.

### 3. Zwiększenie / zmniejszenie głośności

Naciśnij przycisk VOL +, aby zwiększyć głośność. Naciśnij przycisk VOL -, aby zmniejszyć głośność.

### 4. Wyciszenie

Naciśnij ten przycisk raz, aby WYCISZYĆ zestaw (głośniki nie będą emitować dźwięku). Dioda LED stanu będzie WOLNO MIGAĆ w celu zasygnalizowania WYCISZENIA. Naciśnij ten przycisk ponownie, aby wyłączyć wyciszenie (głośniki będą emitować dźwięk).



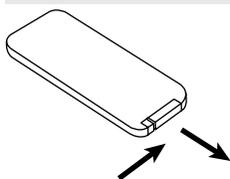
#### Uwaga:

Długie naciśnięcie przycisku wyciszenia powoduje przełączenie zestawu w tryb uśpienia.

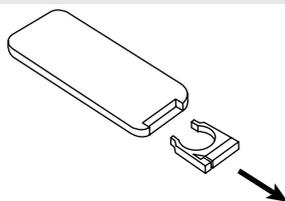
## WYMIANA BATERII W PILOCIE

#### Uwaga:

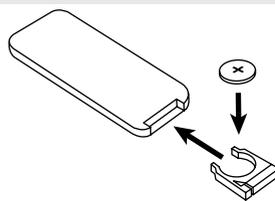
Podczas wymiany baterii litowej w pilocie upewnij się, że nowa bateria jest włożona z zachowaniem właściwej biegunowości. Umieść baterię w taki sposób, aby jej strona z biegunem dodatnim (+) była skierowana w górę i trzymaj szufladkę w taki sposób, aby strona z kropką i znakiem (+) była skierowana w górę.



1. Naciśnij mały występ w kierunku gniazda baterii.



2. Wyciągnij szufladkę baterii.



3. Włóż baterię ze znakiem „+” skierowanym w górę i wsuń szufladkę z powrotem do pilota.

#### Uwaga:

Niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku nieprawidłowej wymiany baterii. Wymieniaj wyłącznie na taką samą baterię lub jej odpowiednik (CR2025)

#### Ostrzeżenie:

Nie wystawiaj baterii na działanie nadmiernego ciepła, np. bezpośredniego światła słonecznego lub ognia. Utylizuj zużyte baterie zgodnie z lokalnymi przepisami.

## ZASILANIE I UŚPIENIE

Po wykonaniu wszystkich połączeń audio na panelu tylnym włącz zestaw za pomocą PRZEŁĄCZNIKA ZASILANIA. Głośniki przełączą się w tryb UŚPIENIA, a dioda LED stanu zaświeci się na CZERWONO.

Wydź z trybu UŚPIENIA, naciskając przycisk UŚPIENIA na panelu górnym lub na pilocie. Dioda LED stanu zaświeci się początkowo na zielono, a następnie może zmienić kolor, w zależności od ustawień automatycznego wyboru źródła.

W przypadku niewykrycia żadnego sygnału zestaw automatycznie przełączy się w tryb UŚPIENIA po 20 minutach.

## FUNKCJA AUTOMATYCZNEGO WŁĄCZANIA

Po podłączeniu do źródła optycznego funkcja automatycznego włączania spowoduje wyjście z trybu uśpienia po wykryciu sygnału optycznego. Umożliwia to łatwą integrację zestawu z telewizorem, ponieważ włącza się on automatycznie po włączeniu telewizora.

### Uwaga:

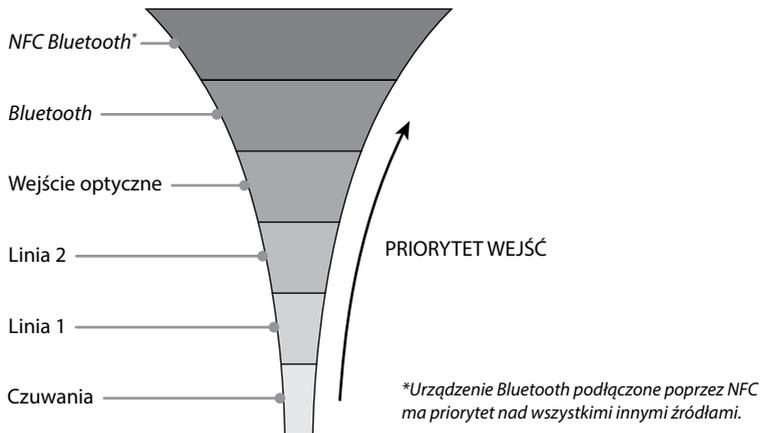
W przypadku przełączenia zestawu w tryb uśpienia, gdy występuje sygnał optyczny, funkcja automatycznego włączania zostanie wyłączona aż do wyłączenia źródła optycznego. Zapobiega to niepożądanemu włączaniu zestawu.

### Uwaga:

W przypadku niektórych telewizorów optyczny sygnał wyjściowy może być emitowany nawet po przełączeniu telewizora w tryb uśpienia. W takiej sytuacji zestaw nie przełączy się automatycznie w tryb uśpienia i należy w tym celu przełączyć go ręcznie w tryb uśpienia.)

## AUTOMATYCZNY WYBÓR ŹRÓDŁA

W normalnych warunkach zestaw automatycznie wybiera źródło dźwięku. Najwyższy priorytet ma podłączone urządzenie Bluetooth, które zaczyna odtwarzać, następnie wejście cyfrowe i w końcu analogowe:



Działanie funkcji automatycznego wyboru źródła można w dowolnym momencie anulować za pomocą przycisku SOURCE na pilocie albo poprzez krótkie naciśnięcie przycisku na zestawie.

### Ważna uwaga:

Zestaw przestaje korzystać z funkcji automatycznego wyboru źródła w przypadku ręcznego wyboru źródła za pomocą przycisku SOURCE na pilocie albo po krótkim naciśnięciu przycisku uśpienia na zestawie. Działanie funkcji automatycznego wyboru źródła zostanie wznowione po przełączeniu zestawu w tryb uśpienia i jego ponownym włączeniu.

# Instrukcje

## REGULACJA GŁOŚNOŚCI ŹRÓDŁA

Źródła dźwięku są początkowo ustawione na DOMYŚLNY poziom głośności. Głośność można regulować niezależnie dla każdego źródła za pomocą przycisków VOL + i VOL – na panelu górnym i pilocie. Po wyregulowaniu zestaw zapamiętuje nowy poziom głośności dla aktualnie wybranego źródła i ustawia ten poziom zawsze przy ponownym wyborze tego źródła.

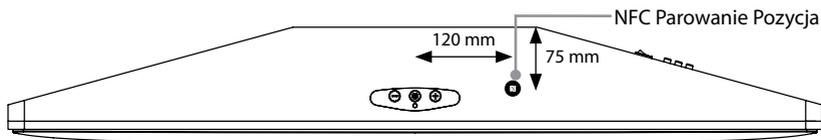
## PAROWANIE URZĄDZENIA BLUETOOTH

Zestaw został zaprojektowany tak, aby automatycznie przechodzić w tryb parowania, jeśli nie jest podłączone żadne urządzenie Bluetooth. Aby wykonać parowanie ze źródłem Bluetooth:

1. Włącz zestaw i urządzenie Bluetooth.
2. Upewnij się, że w urządzeniu, które ma zostać sparowane, włączona jest funkcja Bluetooth. Elementy sterowania funkcją Bluetooth znajdują się zwykle w menu „Ustawienia” lub „Połączenia” parowanego urządzenia.
3. Na liście widocznych urządzeń parowanego urządzenia powinna się pojawić pozycja „Q M4-XXX”, gdzie XXX to wstępnie zdefiniowana liczba trzycyfrowa. (Patrz etykieta Bluetooth na panelu tylnym.)
4. Wybierz „Q M4-XXX” i Twoje urządzenie zostanie sparowane i podłączone za pośrednictwem Bluetooth.
5. Wybierz na odtwarzaczu parowanego urządzenia „Q M4-XXX” jako wyjście audio i naciśnij Play. O ile nie został użyty pilot do ręcznego wybrania innego źródła i anulowania działania funkcji automatycznego wyboru źródła, zestaw przełączy się na wejście Bluetooth, a dioda LED stanu zaświeci się na niebiesko.

## PAROWANIE URZĄDZENIA BLUETOOTH Z NFC

1. Włącz zestaw i urządzenie Bluetooth NFC.
2. Upewnij się, że w ustawieniach urządzenia włączona jest funkcja Bluetooth i NFC.



3. Umieść urządzenie NFC na górze zestawu w pokazanej lokalizacji.

### Uwaga:

Może zająć potrzeba obrócenia urządzenia w celu uzyskania połączenia NFC, ponieważ cewka NFC znajduje się w różnych miejscach w przypadku różnych urządzeń. Informacje na temat prawidłowej obsługi funkcji NFC można znaleźć w instrukcji danego urządzenia. Odległość wymagana do wykonania parowania NFC może się różnić w zależności od urządzenia.

4. Po nawiązaniu połączenia NFC urządzenie NFC automatycznie zarejestruje się na ekranie.
5. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie w celu dokończenia parowania NFC. Polega to zazwyczaj na wyrażeniu zgody na parowanie NFC.
6. Urządzenie będzie teraz sparowane i połączone za pośrednictwem Bluetooth; po naciśnięciu Play na odtwarzaczu będzie działać jak każde inne źródło Bluetooth.

### Uwaga:

Przełączenie zestawu na Bluetooth następuje na skutek rozpoczęcia odtwarzania za pomocą podłączonego źródła i zestaw pozostaje w trybie Bluetooth aż do odłączenia źródła. Wstrzymanie odtwarzania nie spowoduje przełączenia na inne źródło.

**Uwaga:**

Funkcja automatycznego wyboru źródła dokona przełączenia na Bluetooth w momencie wysłania pierwszego sygnału audio przez podłączone urządzenie, włączając w to alerty otrzymania komunikatu i dźwięki klawiszy.

**Uwaga:**

Po podłączeniu elementy sterowania głośnością i wyciszeniem podłączonego urządzenia sterują urządzeniem, a nie zestawem. Lepszą jakość dźwięku można uzyskać, ustawiając na urządzeniu źródłowym wysoką głośność, a na urządzeniu docelowym niską głośność.

**WYJŚCIE POZA ZASIĘG**

W przypadku znalezienia się podłączonego urządzenia poza zasięgiem zestaw pozostanie w trybie Bluetooth. Gdy urządzenie znajdzie się na powrót w zasięgu, połączy się ono ponownie z zestawem. W wielu przypadkach należy nacisnąć PLAY na urządzeniu, aby wznowić odtwarzanie audio. W trakcie, gdy urządzenie znajduje się poza zasięgiem, można zmienić źródło za pomocą przycisku SOURCE.

**Uwaga:**

Jeśli źródło nie znajdzie się na powrót w zasięgu w ciągu 20 minut, zestaw automatycznie przełączy się w tryb UŚPIENIA.

**PAROWANIE WIĘCEJ NIŻ JEDNEGO URZĄDZENIA BLUETOOTH**

Na liście parowania tego zestawu może się znajdować do ośmiu urządzeń Bluetooth. W przypadku sparowania dziewiątego urządzenia dane dotyczące pierwszego urządzenia zostaną usunięte.

Po połączeniu zestawu z urządzeniem zaprzestanie on automatycznego wyszukiwania innych urządzeń do sparowania i połączenia. Aby podłączyć inne urządzenie, odłącz aktualnie podłączone źródło albo naciśnij przycisk parowania Bluetooth na tylnym panelu zestawu.

**WYCHODZENIE Z TRYBU UŚPIENIA**

Jeśli w pobliżu zestawu wychodzącego z trybu uśpienia znajduje się sparowane urządzenie Bluetooth, zestaw automatycznie zainicjuje połączenie z takim urządzeniem. Nie przełączy się ono jednak na wejście Bluetooth, aż do naciśnięcia Play na urządzeniu.

## PILOT ZDALNEGO STEROWANIA TELEWIZJI KABLOWEJ/SATELITARNEJ

Ten system Q Acoustics został zaprojektowany z myślą o łatwej integracji z domowym systemem rozrywki i może być sterowany za pomocą wielu różnych PROGRAMOWALNYCH PILOTÓW ZDALNEGO STEROWANIA. Mogą to być piloty telewizji KABLOWEJ i SATELITARNEJ, jeśli są wyposażone w funkcję PUNCH THROUGH. Punch Through to termin oznaczający możliwość zaprogramowania pilota zdalnego sterowania na wysyłanie kodów w podczerwieni zarówno do telewizora, jak i do przedwzmacniacza/procesora AV. W celu użycia funkcji Punch Through należy zwykle wybrać najpierw telewizor, a następnie przedwzmacniacz/procesor AV.

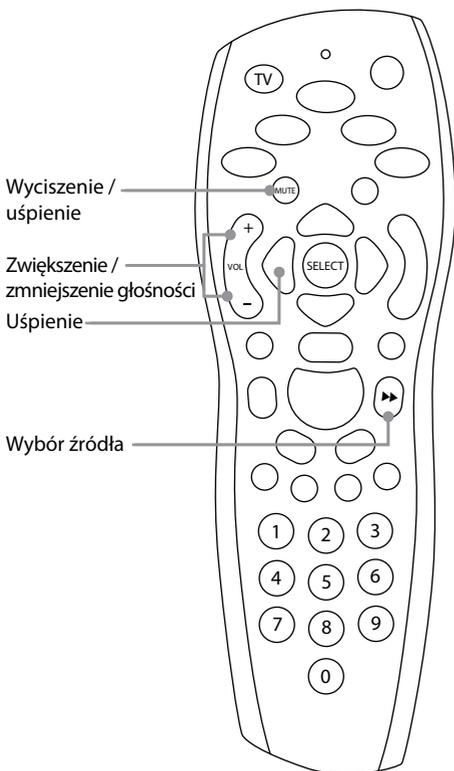
Ten zestaw wykorzystuje protokół PHILIPS RC5 dla przedwzmacniaczy/procesorów AV. Zaprogramowanie pilota z użyciem kodów AV PHILIPS powinno umożliwić sterowanie głośnością i wyciszeniem zestawu. W niektórych przypadkach możliwe może być również sterowanie trybem uśpienia i wyborem źródła za pomocą przycisków takich jak ◀▶ ▶▶ ◀ czy ▶▶.

Producenci często zapewniają kilka opcji kodów PHILIPS w swoich pilotach. Zalecamy wypróbowanie listy kodów PHILIPS w celu sprawdzenia, które kody najlepiej współpracują z zestawem. Poprawność działania najlepiej sprawdzić, naciskając przyciski zwiększania/zmniejszania głośności.

Nie możemy zagwarantować, że zestaw będzie współpracować z konkretnym pilotem, ponieważ nie mamy wpływu na wysyłane przez niego kody w podczerwieni, jednak zastosowanie powszechnie używanego standardu Philips powinno zapewnić w maksymalnym stopniu możliwość sterowania zestawem za pomocą wybranego pilota.

Poniżej pokazano, w jaki sposób skonfigurować dwa typowe programowalne piloty zdalnego sterowania.

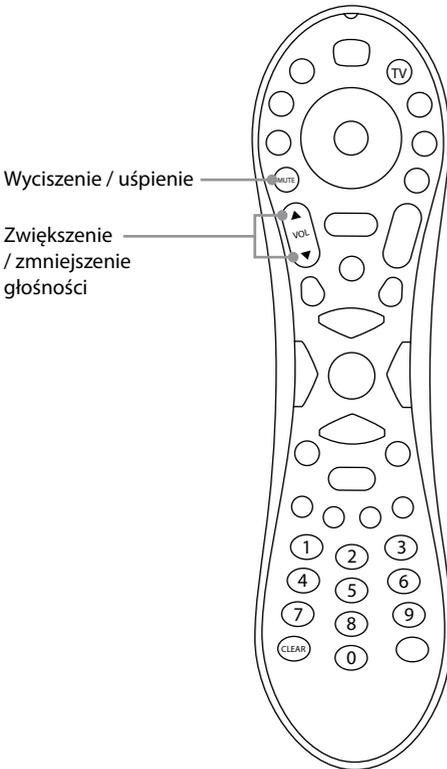
### TYP 1 (TELEWIZJA SATELITARNA)



- Naciśnij przycisk „TV” (w lewym górnym rogu pilota).
- Skieruj pilot z dala od odbiornika, naciśnij i przytrzymaj „Select + 0”.
- Dioda LED pilota migśnie dwukrotnie na czerwono.
- Wpisz „1217”. Dioda LED pilota migśnie dwukrotnie na czerwono w celu potwierdzenia prawidłowości wprowadzenia kodu.
- Naciśnij i przytrzymaj „Select + 1”.
- Dioda LED pilota migśnie dwukrotnie na czerwono.
- Naciśnij przycisk TV i elementy sterowania pilota będą od tej chwili działać w następujący sposób:

Przycisk	Funkcja
Vol +	Zwiększenie głośności
Vol -	Zmniejszenie głośności
Wyciszenie (krótkie naciśnięcie)	Wyciszenie
◀ lub Wyciszenie (długie naciśnięcie)	Uśpienie
▶▶	Wybór źródła

## TYP 2 (TELEWIZJA KABLOWA)



- Naciśnij przycisk „TV” (w prawym górnym rogu pilota).
- Skieruj pilot z dala od odbiornika, naciśnij i przytrzymaj „Clear + Vol ▲”.
- Dioda LED pilota mignie dwukrotnie na zielono.
- Wpisz „1247”. Dioda LED pilota mignie dwukrotnie na zielono w celu potwierdzenia prawidłowości wprowadzenia kodu.
- Naciśnij przycisk TV i elementy sterowania pilota będą od tej chwili działać w następujący sposób:

Przycisk	Funkcja
Vol▲	Zwiększenie głośności
Vol▼	Zmniejszenie głośności
Wyciszenie (krótkie naciśnięcie)	Wyciszenie
Wyciszenie (długie naciśnięcie)	Uśpienie



## Specyfikacja

### Charakterystyka audio

Moc wyjściowa: Całkowite wzmacnienie 100 (2 x 25 W + 50 W)

THD (przy mocy znamionowej): < 1,00 %

Charakterystyka częstotliwościowa:  $\pm 0,5$  dB od 20 Hz do 20 kHz

Stosunek S/N (A-ważony): -85dB

Czułość wejścia linii wej. 1 (audio RCA): 2,0Vrms

Przeciążenie wejścia linii wej. 1 (audio RCA): 2,2Vrms

Czułość wejścia linii wej. 2 (jack 3,5 mm): 1,0Vrms

Przeciążenie wejścia linii wej. 2 (jack 3,5 mm): 1,2Vrms

### Głośniki

Przetworniki lewy-prawy: BMR 65 mm x 65 mm

Głośnik niskotonowy: Podwójna cewka (100 mm x 150 mm)

### Pobór mocy

Uśpienie: <0,5 watt

Brak sygnału (bezczynność): 14 watt

Parametry zasilania podane na panelu tylnym: 100~240 V – 50~60 Hz 100 W

### Bluetooth®

Specyfikacja Bluetooth: Urządzenie klasy 2 v 4.0

Czas oczekiwania: 6ms

Wewnętrzny KODEK stereo: 16-bitowy

Częstotliwość próbkowania dźwięku stereofonicznego: do 48 kHz

Ulepszenia muzyki: aptX®, SBC, MP3

Obsługa: A2DP, nie zakłóca 802.11

### Wymiary

(Szer. x Wys. x Głęb.): 1000 mm x 90 mm x 142 mm

Wysokość wraz z nóżkami: 105 mm

### Waga

Waga całkowita: 4,9 kg



## Gwarancja Q Acoustics

Produkty Q Acoustics są objęte gwarancją braku wad materiałowych i wykonawczych w okresie 2 lat od daty zakupu. W okresie gwarancji firma Q Acoustics naprawi lub wymieni, zgodnie z własnym uznaniem, wszelkie produkty uznane za wadliwe po sprawdzeniu przez firmę albo wyznaczonego przez nią dystrybutora lub agenta.

Nieprawidłowe użytkowanie oraz normalne zużycie eksploatacyjne nie są objęte gwarancją.

Produkty przeznaczone do naprawy należy w pierwszej kolejności zwrócić do dealera. Jeśli jest to niemożliwe, należy skontaktować się z firmą Q Acoustics albo wyznaczonym przez nią dystrybutorem w danym regionie w celu ustalenia właściwej procedury gwarancyjnej. W miarę możliwości do zwrócenia produktu należy użyć oryginalnego opakowania, ponieważ uszkodzenia powstałe w trakcie transportu urządzenia do serwisu nie są objęte gwarancją. Niniejsza gwarancja w żaden sposób nie ogranicza praw użytkownika.

Na temat serwisu w innych krajach kontakt [info@qacoustics.co.uk](mailto:info@qacoustics.co.uk)

### Q ACOUSTICS

Armour Home Electronics Ltd.  
Stortford Hall Industrial Park  
Bishops Stortford, Herts, Wielka Brytania  
CM23 5GZ



Logo N to zarejestrowany znak towarowy NFC Forum Inc.



Znak słowny i logo Bluetooth to zarejestrowane znaki towarowe Bluetooth SIG, Inc. i wszelkie ich użycie przez Armour Home Electronics Ltd. odbywa się na mocy udzielonej licencji. Znak aptX<sup>®</sup> oraz logo aptX to znaki towarowe CSR plc albo jednej z jej firm zależnych i mogą być one zarejestrowane w jednym lub większej liczbie krajów. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do odpowiednich właścicieli.





**Användarhandbok och produktspecifikationer**

SE





<b>206</b>	<b>Säkerhetsinformation</b>
<b>207</b>	<b>Paketets innehåll</b>
207	Introduktion
207	Paketets innehåll
<b>208</b>	<b>Funktioner</b>
208	Sammanfattning av funktioner
208	Produktbeskrivning
<b>209</b>	<b>Instruktioner</b>
209	Väggmontering & fastsättande av fötter
210	Funktioner
214	Fjärrkontroll
215	Användning
<b>220</b>	<b>Specifikation</b>
<b>221</b>	<b>Garanti</b>

#### **EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**

Produkten från Q Acoustics överensstämmer med följande EEG-direktiv, deras stödjande lagstadgar och tillämpliga standarder, där så är tillämpligt enligt följande:

EG rådets direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet 2004/108/EG,

Tillämpliga normer med ändringar: EN5013:2001 + A1: 2003 + A2:2006

EN55020:2007

EN61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009

EN61000-3-3:2008

EG låg spänning direktiv 2006/95/EEG,

Tillämplig standard med ändringar: EN60065:2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2012

Steg 1 i bilaga II i Kommissionens förordning (ErP) EG nr 1275/2008



### VIKTIG INFORMATION - LÄS NOGGRANT



Denna symbol visar att det finns viktiga instruktioner för drift och underhåll i den information som medföljer enheten.



Denna symbol visar att farlig spänning utgör en risk för elchock inom enheten.

**Varning:** AC-kontakten används som en säkerhetsbrytare. Den måste vara lättillgänglig efter installationen.



Denna utrustning är en klass II- eller dubbelisolerad elektrisk apparat. Den har utformats på ett sådant sätt att den inte behöver någon anslutning till jord.



#### Korrekt kassering av denna produkt:

Denna märkning visar att denna produkt inte får kasseras med övrigt hushållsavfall någonstans i EU. För att förhindra möjliga skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad sophantering, återvinn avfallet på rätt sätt för att främja hållbar återvinning av materiella resurser. Lämna din förbrukade enhet till återvinningsstationer eller kontakta återförsäljaren som sålde produkten. De kan ta emot denna produkt för miljövänlig återvinning.

#### Läs och spara dessa instruktioner.

#### Beakta alla varningar och följ alla instruktioner.

#### Använd inte denna enhet nära vatten.

#### Rengör endast med en torr, mjuk trasa.

#### Blockera inte några ventilationsöppningar.

#### Installera enligt tillverkarens anvisningar.

#### Varningar:

För att undvika risken för kvävning, håll alla polyetenpåsar och förpackning utom räckhåll för spädbarn och barn.

För att minska risken för brand eller elektriska stötar, utsätt inte produkten för regn eller fukt. Denna produkt får inte utsättas för dropp eller stänk, och inga vätskefyllda behållare som en vas med blommor bör placeras på enheten.

Installera aldrig intill värmekällor som värmeelement, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som producerar värme (inklusive förstärkare).

Motverka inte syftet med den polariserande eller jordade kontakten. En polariserande kontakt har två blad, det ena bredare än det andra. En jordad kontakt har två blad och ett tredje jordningsstift. Det bredare bladet eller jordningsstiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, kontakta en elektriker för att få uttaget utbytt.

Notera alla varningar på apparaten, och ta under inga omständigheter isär enheten eller ta bort höljen för att förhindra risken för brand eller elektriska stötar.

Undvik att strömkabeln blir trampad på eller kommer i kläm, särskilt intill kontakter, uttag och där kabeln kommer ut från apparaten.

Använd endast tillbehör som godkänts av tillverkaren.

Koppla ur enheten vid åskväder eller när de ska stå oanvända under lång tid.

Inga öppna lågor som stearinljus ska placeras på produkten.

#### Varning:

Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen har godkänts av tillverkaren kan medföra att enheten inte längre får användas.

Tredje part: I den osannolika händelsen att du skulle lämna produkten vidare till en tredje part, inkludera denna bruksanvisning med produkten.

#### Service:

Överlåt allt underhåll till kvalificerad servicepersonal. Service är nödvändig när enheten har skadats på något sätt, om till exempel kabeln eller kontakten är skadad, vätska har spillts på eller föremål har kommit in i enheten, apparaten har utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt eller har tappats.

Utrustning som behöver service ska returneras till återförsäljaren eller till servicerepresentanten för ditt område. Adressen till den huvudsakliga servicerepresentanten för Storbritannien finns på baksidan av denna bruksanvisning.

#### Viktigt meddelande till brittiska användare:

Den brittiska nätsladden avslutas med en i Storbritannien godkänd nätkontakt försedd med en 3A säkring. Om säkringen måste ersättas, ska en ASTA eller en BSI-godkänd BS1362-säkring på 3A användas.

## Introduktion

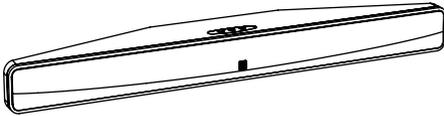
### Tack för att du köpt en produkt från Q Acoustics.

Denna handbok är avsedd att leda dig genom installation av enheten och kommer att bidra till att ge en problemfri installation och optimal prestanda av produkten.

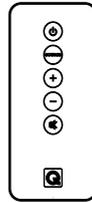
Läs instruktioner, viktiga säkerhetsanvisningar och varningar noga innan installation och användning för att säkerställa en säker och tillfredsställande användning av produkten.

Vi hoppas att du kommer att njuta av upplevelsen med Q Acoustics.

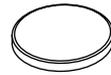
## Paketets innehåll



1 x Q M4 Soundbar



1 x fjärrkontroll



1 x Litiumbatteri  
(3V, CR2025)



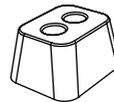
1 x RCA  
phonokontakt  
(2 meter)



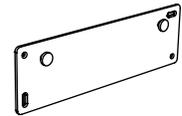
1 x 3,5 mm  
telekontakt  
(2 meter)



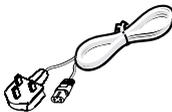
1 x Optisk kabel  
(2 meter)



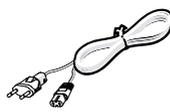
3 x  
vibrationsdämpande  
väggmonteringsplatta  
fötter med 6 x skruvar



1 x  
väggmonteringsplatta

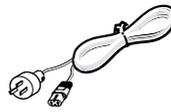


1 x UK AC-  
strömkabel



1 x EU AC-  
strömkabel

eller



1 x AS/NZS  
AC-strömkabel



1 x bruksanvisning



## Sammanfattning av funktioner

- 100W (2 x 25W + 50W) 2.1 förstärkning
- Inbyggd 100 mm x 150 mm subwoofer
- Bredspridnings 65 x 65 mm BMR-högtalarelement
- aptX® Bluetooth-ingång – upp till 8 ihopkopplade enheter
- Digital optisk ljudingång
- RCA-anslutning stereolinjenivå
- 3.5mm-anslutning hörlurar
- RCA subwoofer-utgång
- Infraröd fjärrkontroll med 5 knappar



## Produktbeskrivning

Q Acoustics Q M4 är en högpresterande soundbar utformad för att leverera hög kristallklar återgivning av musik och ljud med hög kvalitet från en TV, digitalbox, surfplatta eller smartphone. Denna enhet har utformats i Storbritannien av Q Acoustics och är ett resultat av noggrann utveckling och prisbelönta arv.

Q Acoustics återger riktigt ljud utan pålagda effekter eller digital signalbehandling som påverkar ljudåtergivningen. du kan vara säker på att du lyssnar på rent ljud, precis såsom ljudteknikern tänkte sig det.

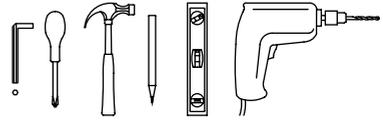
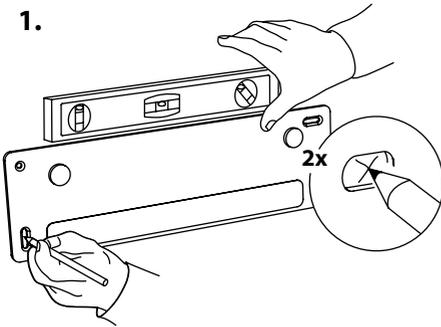
Utformad för enkelhet kommer denna produkt att smälta in i din hemmiljö med minimalt krångel men ändå förbättra din lyssnarupplevelse otroligt mycket. Med både analoga och optiska ingångar kan enheten användas med en mängd underhållningskällor såsom TV, CD-spelare, bärbara musikspelare, datorer och internet-radio.

Enheten är också Bluetooth-kompatibel med aptX Lossless för streaming. Denna trådlösa anslutning kan anslutas till nästan alla Bluetooth-kompatibla ljudenheter. Den kan komma ihåg upp till åtta sammankopplingar, så när vänner eller familj är på besök kan en "gästmusikspelare" anslutas på några sekunder.

Läs och följ instruktionerna i denna bruksanvisning för att få ut det mesta av ditt köp.

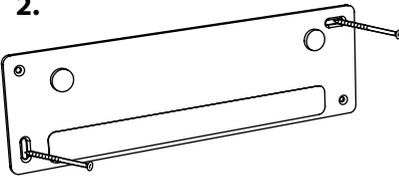
↶ Vägghontering

1.

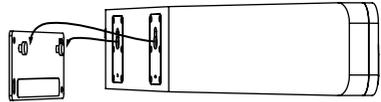


4 x 3 mm försänkt skruv och  
väggfäste ingår inte

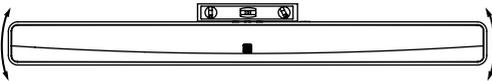
2.



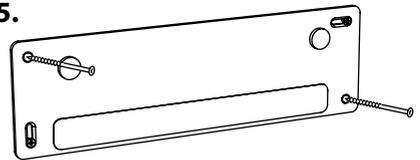
3.



4.



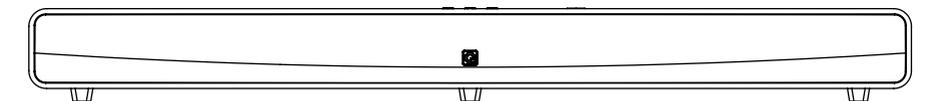
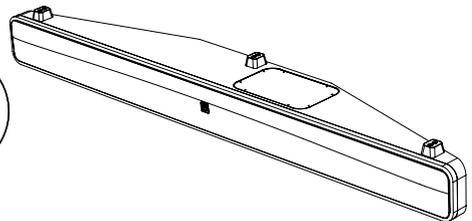
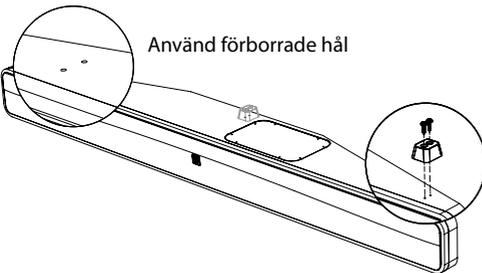
5.



↶ Fästa fötterna

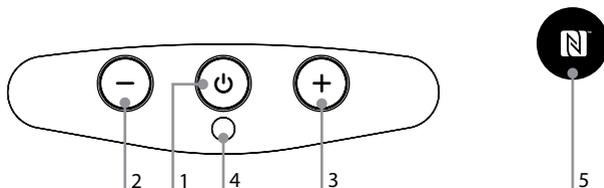


Använd förborrade hål



## Funktioner

### ÖVRE PANEL



#### 1. Standby/Välj källa

Långt ryck/kort tryck

#### 3. Volym upp

Enkelt tryck/håll intryckt

#### 5. NFC ihoppningsensor

#### 2. Volym ner

Enkelt tryck/håll intryckt

#### 4. Status-LED

Se LED-indikationer nedan

#### Inget ljus = Av

Strömkabeln är ansluten men strömbrytaren är avslagen, eller strömkabeln är frånkopplad.

#### Fast rött = av (Standby)

Strömkabeln är ansluten och strömbrytaren är påslagen, men enheten är avstängd.

#### Fast grönt=På

Analog ingång (linje in 1 eller linje in 2) är aktiv.

#### Fast vitt = På

Optisk ingång är aktiv.

#### Snabb blå blinkning= På

Bluetooth är aktiv och söker för närvarande efter en Bluetooth-enhet att paras ihop med.

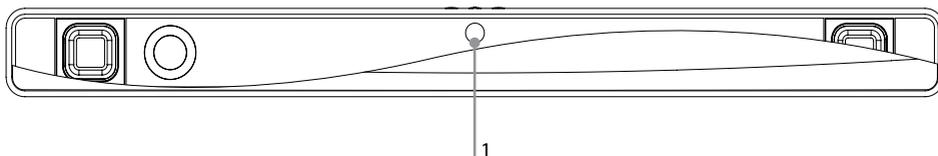
#### Fast blått = På

Bluetooth är aktiv källa och IHOPPARAD med en Bluetooth-enhet.

#### Långsam blinkning i någon färg= På

Nuvarande aktiva källa är TYSTAD

### FRAMIFRÅN

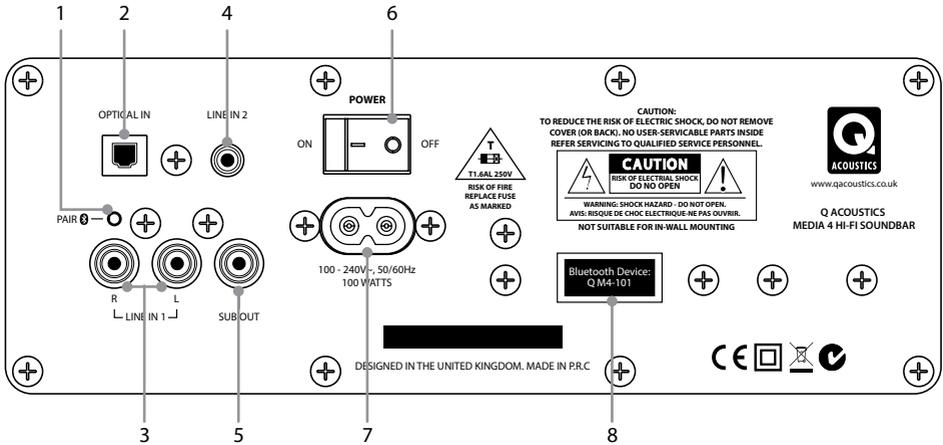


#### 1. IR-Sensor

IR-sensorn är dold bakom högtalargallret i mitten av övre delen av enheten.

Denna sensor MÅSTE ha fri skikt till fjärrkontrollen, annars kommer fjärrkontrollen inte att kunna styra enheten.

## BAKRE PANEL

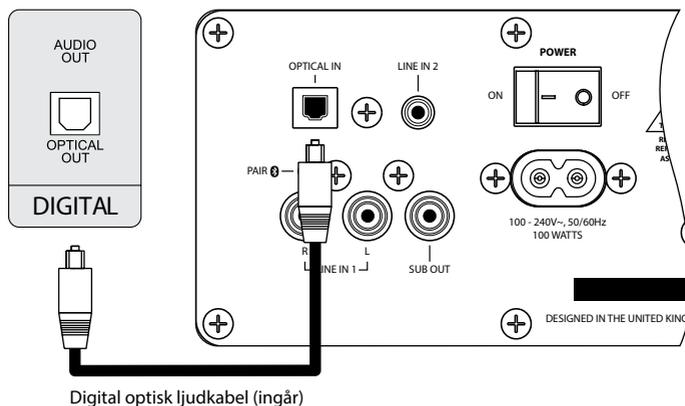


1. Knapp för ihopparande av Bluetooth
2. Digital optisk ingång
3. Analog linjeingång 1
4. Analog linjeingång 2

5. Subwoofer-utgång
6. Strömbrytare
7. AC-ingång
8. Bluetooth-namn

## 1. Digital optisk ingång

TOSLINK-kontakt för anslutning till den digitala optiska utgången på en TV eller annan källa. Om det både finns digital och analog anslutning till enhet, välj då digital för överlägsnare ljudkvalitet. Digital anslutning väljs automatiskt om ingen Bluetooth-enhet är ansluten och ingång. När den digitala källan är aktiv blir statuslampan vit.



Digital optisk ljudkabel (ingår)

### Viktigt:

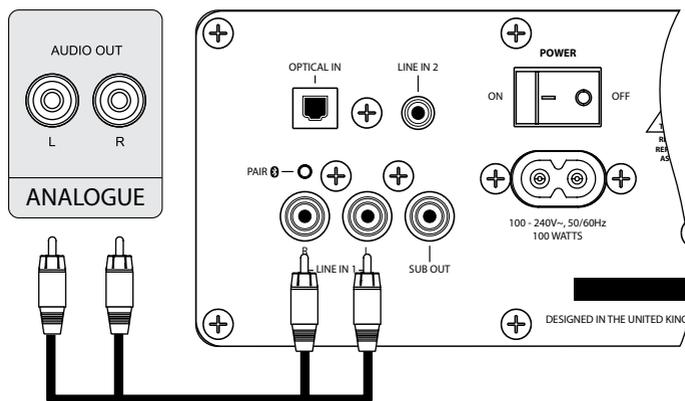
Audioutgång för TV, Blu-ray-spelare, spelkonsol eller DVD-spelare som är ansluten till enheten via optisk digital anslutning, måste ställas till PCM (tvåkanals stereo) i källans inställningar. Vänligen läs i enhetens bruksanvisning för detaljer. Digital anslutning till en CD-spelare kräver ingen speciell inställning.

## 2 & 3. Analog linje in 1 & linje in 2

Enheten har två alternativ för analog ljudutgång:

### Linje in 1

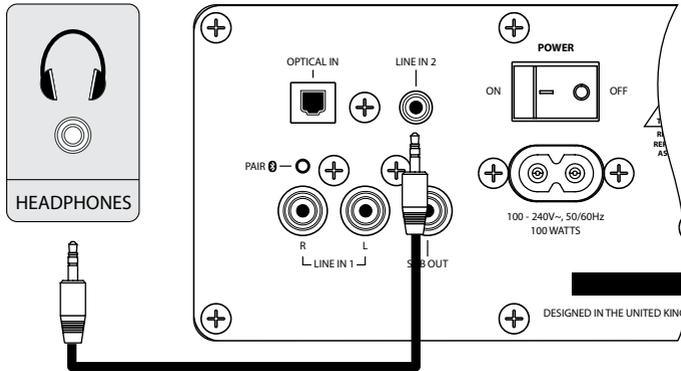
Anslut RCA L & R ljudet från en TV eller annan källa till linje IN 1 uttagen med 2 m kabel som ingår:



RCA phonokontakt (ingår)

**Linje in 2**

3,5 mm-kontakten är idealisk för anslutning till hörlursutgång på en extern ljudkälla med 2 m kabel som ingår:



3,5 mm telekontakt (ingår)

**Viktigt:**

Med en telekontakt ansluten till LINE IN 2, är LINE IN 1 avstängd och inget ljud hörs från denna källa.

De ANALOGA INGÅNGARNA väljs automatiskt när ingen Bluetooth-enhet är ansluten och ingång, och det inte finns någon optisk digital signal. Statuslampan blir grön när en analog ingång används.

**Vänligen notera:**

När du ansluter till en varierande nivåkälla, till exempel en hörlursutgång, kan bättre ljudkvalitet uppnås genom att ha källan inställd på en högre ljudnivå och enheten på en lägre nivå än tvårtom.

**4. Subwoofer-utgång**

Ensam RCA phonokontakt. Anslut "Sub Out" till en Subwoofers linjenivå-ingång om du vill öka basens respons.

**5. Knapp för ihopparande av Bluetooth**

Enheten har utformats för att automatiskt söka efter och PARAS ihop med en enhet om inga andra enheter redan är IHOPPARADE och inom räckhåll. Knappen för att para ihop Bluetooth-enheter används för att manuellt släppa den aktuella anslutningen och paras ihop med en ny enhet.

**6. Strömbrytare**

Slår om enheten mellan ON/OFF.

**Viktigt:**

Slå alltid av strömmen när du ansluter någonting till enhetens bakre panel.

**7. AC-ingång**

Universal strömkontakt. Väljer automatiskt AC-spänning för en viss region. Anslut med medföljande strömkabeln för ditt land.

## Fjärrkontroll

### 1. Strömbrytare

Tryck på denna knapp för att växla mellan ON/OFF.  
(STRÖMBRYTAREN på den bakre panelen måste stå på ON)

### 2. Välj källa

Tryck på denna knapp för att manuellt välja ljudingångskälla.  
Statuslampan byter färg efter läge.

#### Viktigt:

När källvalsknappen används kommer att enheten stanna på den valda källan och avsluta automatisk sökning efter källa. Den automatiska sökningen kommer att återupptas efter att enheten har satts i standby-läge.

### 3. Volym upp/ned

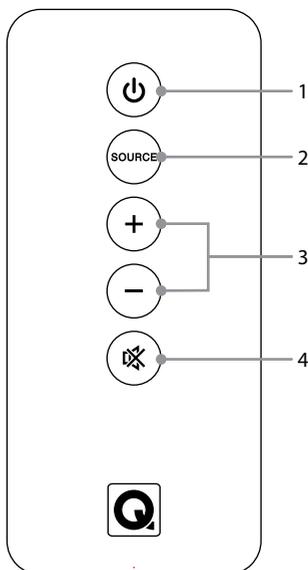
Tryck på VOL + för att öka volymen. Tryck på VOL- för att sänka volymen.

### 4. Tyst

Tryck en gång på denna knapp för att stänga av ljudet på enheten. Statuslampan kommer att BLINKA LÅNGSAMT för att visa att enheten är TYST. Tryck på denna knapp igen för att sätta igång ljudet från högtalarna igen.

#### Vänligen notera:

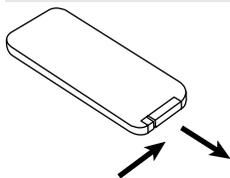
En lång tryckning på tyst-knappen sätter även enheten i standby-läge.



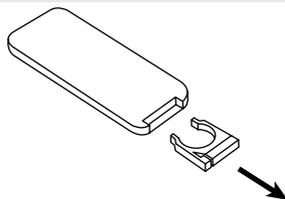
## BATTERIBYTE I FJÄRRKONTROLL

#### Varning:

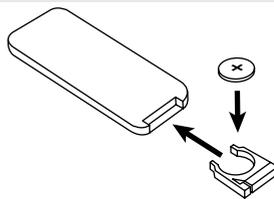
När du byter litiumbatteri i fjärrkontrollen, se till att ersättningsbatteriet sätts in på rätt håll. Placera batteriet så att den positiva änden (+) är mot luckan när den hålls så ytan med prick och (+) är vänd uppåt.



1. Skjut den lilla fliken framåt mot batteriluckan.



2. Dra ut batterihållaren.



3. Sätt i batteriet med "+" uppåt och skjut tillbaka hållaren i fjärrkontrollen.

#### Varning:

Om batteriet sätts in fel finns risk för explosion.

Ersätt endast med batteri av samma eller motsvarande typ (CR2025)

#### Varning:

Utsätt inte batterierna för stark hetta, direkt solljus, brand eller liknande.

Avfallshantera uttjänta batterier enligt lokala föreskrifter.



## Användning

**STRÖMBRYTARE OCH STANDBY**

Slå på enheten på STRÖMBRYTAREN när alla anslutningar på den bakre panelen är gjorda. Högtalarna kommer att ställas i STANDBY, med en RÖD statuslampa.

Gå ur STANDBY genom att trycka på STANDBY-knappen på den övre panelen eller fjärrkontrollen. Statuslampan lyser inledningsvis grönt men kan sedan ändras enligt valen av automatisk källsökning.

Om INGA inga signaler upptäcks, kommer enheten automatiskt att ställa sig i STANDBY efter 20 minuter.

**AUTOSTART-FUNKTION**

När den är ansluten till en optisk källa, har enheten en AUTOSTART-funktion och kommer att gå ur standby när den upptäcker att det finns en optisk signal. Detta tillåter enkel integrering av enheten med din TV, då enheten automatiskt slås på när din TV går ur standby.

**Vänligen notera:**

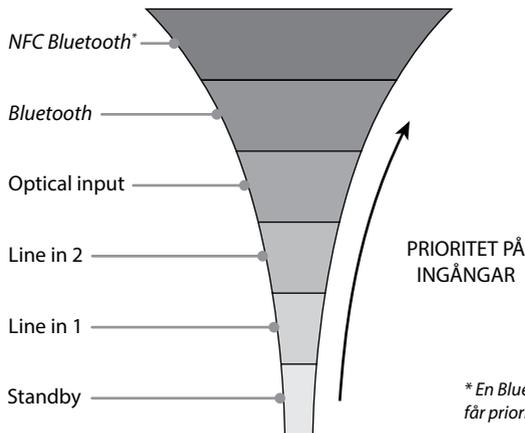
Om du sätter enheten i standby medan en optisk källa fortfarande är närvarande, kommer autostart-funktionen att inaktiveras tills den optiska källan stängs av. Detta hindrar enheten från önskad autostart.

**Vänligen notera:**

En del TV-apparater skickar fortfarande ut en optisk signal även när TV:n är i standby. Enheten kommer inte automatiskt att gå i standby under dessa omständigheter och måste ställas i standby manuellt.

**ALTERNATIV FÖR AUTOMATISK KÄLLSÖKNING**

Vid normal drift kommer enheten automatiskt att välja ljudkälla. En ansluten Bluetooth-källa som börjar spela har högsta prioritet, följt av digitala och slutligen analoga källor:



\* En Bluetooth-enhet ansluten via NFC får prioritet över alla andra källor.

Alternativen för automatisk källsökning kan manuellt stängas av när som helst genom att använda VÄLJ KÄLLA på fjärrkontrollen eller med ett kort tryck på knappen på enheten.

**Viktigt:**

Enheten kommer att sluta söka automatiskt efter källor när källan väljs manuellt med knappen Välj källa på fjärrkontrollen, eller ett kort tryck på Standby-knappen på enheten. Den automatiska sökningen kommer att återupptas när enheten har satts i och gått ur standby.

# Instruktioner

## KÄLLVOLYMKONTROLL

Ljudkällor kommer ställas in på standardvolymnivån från början. Volymen kan justeras separat för varje källa med VOL + och VOL-knapparna på den övre panelen eller fjärrkontrollen. När den justerats kommer enheten ihåg den nya volymnivån för den valda källan, och ställs in på denna nivå varje gång denna källa väljs på nytt.

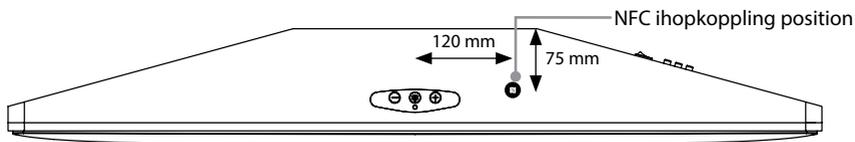
## PARA IHOP EN BLUETOOTHENHET

Enheten är utformad för att automatiskt gå in i ihopkopplingsläge om det inte finns någon Bluetooth-enhet ansluten. Para ihop din Bluetooth-källa:

1. Starta enheten och Bluetooth-enheten.
2. Kontrollera att Bluetooth är aktiverat på enheten som ska paras ihop. Bluetooth-kontrollerna finns normalt i enhetens "Inställningar" eller "Anslutningar"-meny.
3. På enhetens lista över upptäckta enheter, bör du nu se "Q M4-XXX" där XXX är ett fördefinierat tresiffrigt nummer. (Se avsnittet om den bakre panelen för Bluetooth-namnet.)
4. Välj "Q M4-XXX" och enheten kommer nu att paras ihop via Bluetooth och anslutas.
5. Från musikspelaren på din enhet, välj "Q M4-XXX" som ljudutgång och tryck på Play. Såvida inte fjärrkontrollen har använts för att manuellt välja en annan källa och stänga av automatisk sökning efter källa, växlar enheten till Bluetooth och statuslampan blir blå.

## PARA IHOP EN BLUETOOTHENHET MED NFC

1. Starta enheten och Bluetooth NFC-enheten.
2. Kontrollera att Bluetooth och NFC är aktiverat i enhetens inställningar.



3. Placera NFC-enheten på ovansidan av enheten, på angiven plats.

### Vänligen notera:

Du kan behöva rotera enheten för att få NFC att ansluta då NFC-spolen finns på olika platser på olika enheter. Se bruksanvisningen för korrekt användning av NFC. Avståndet för ihopparring av NFC varierar från enhet till enhet.

4. NFC-enheten kommer automatiskt att synas på skärmen när en NFC-anslutning har gjorts.
5. Följ instruktionerna på skärmen för att slutföra ihopparringen med NFC. Detta innebär vanligtvis att välja att tillåta ihopparring med NFC.
6. Enheten kommer nu att paras ihop och anslutas via Bluetooth och fungerar som alla andra Bluetooth-källor när play trycks ner från på enhetens musikspelare.

### Vänligen notera:

Trots att om en låt på den anslutna källan börjar spela kommer detta att orsaka att enheten automatiskt växlar till Bluetooth, kommer enheten stanna på Bluetooth tills källan kopplas bort. Den kommer inte byta till en annan källa samtidigt som spelaren är pausad.

**Vänligen notera:**

Den automatiska sökningen av källa kommer att byta till Bluetooth första gången en ansluten enhet skickar någon ljudsignal inklusive notifiering om mottaget meddelande och knapptryckningar.

**Vänligen notera:**

När enheten är ansluten, styrs volym och ljud via den anslutna spelaren och inte via enheten. Bättre ljudkvalitet kan uppnås genom att den anslutna spelaren har en högre volym och enheten en lägre.

**HAMNA UTANFÖR RÄCKVIDDEN**

När en ansluten enhet hamnar utanför räckvidden, förblir enheten på Bluetooth-kanalen. När enheten åter kommer innanför räckvidden ansluter den automatiskt till enheten igen. I många fall måste PLAY tryckas ner på enheten för att återuppta ljuduppspelning. Fastän den är utanför räckvidden kan källan fortfarande ändras med knappen VÄLJ KÄLLA.

**Vänligen notera:**

Om källan inte kommer tillbaka in i räckvidden inom 20 minuter kommer enheten automatiskt att gå in i standby.

**PARA IHOP MER ÄN EN BLUETOOTH-ENHET**

Enheten kan paras ihop med upp till åtta Bluetooth-enheter. När du kopplar in den 9:e enheten kommer information om den första enheten förloras.

När enheten är ansluten med en enhet, kommer att den att stoppa den automatiska sökningen efter andra enheter att koppla ihop med eller ansluta till. För att ansluta till en annan enhet, antingen koppla från den anslutna källan på själva enheten eller tryck på knappen para ihop Bluetooth på baksidan av enheten.

**GÅ UR STANDBY**

Om det finns en ihopparad i enhet i närheten av huvudenheten när den kommer ut ur standby kommer den automatiskt initiera en anslutning till enheten. Det kommer inte byta till Bluetooth tills play trycks på enheten.

# Instruktioner

## KABEL-/SATELLITFJÄRRKONTROLL

Detta system från Q Acoustics har utformats för att lätt integreras i ditt underhållningssystem då den har förmågan att styras av många typer av PROGRAMMERBARA FJÄRRKONTROLLER. Detta kan omfatta fjärrkontrollen för SATELLIT- och KABELTV-system om den har en punch-through-funktion. Punch-through är en gemensam term för att kunna programmera din fjärrkontroll till att skicka IR-koder till både TV och en förstärkare. För att använd punch-through väljer du normalt den TV du vill stödja först, och därefter förstärkaren.

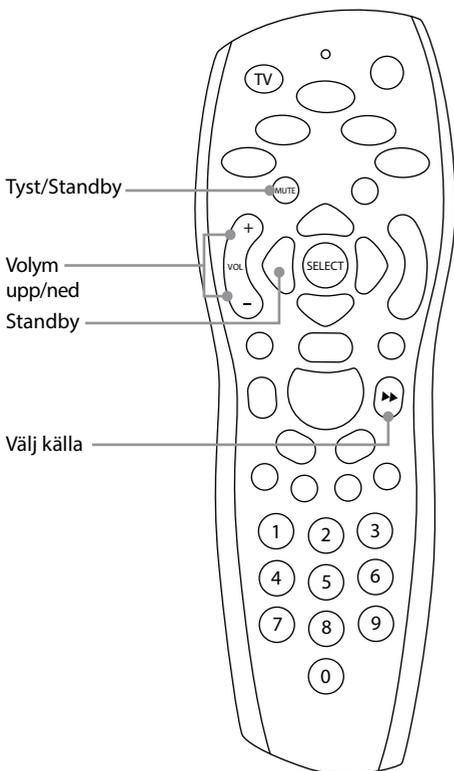
Enheten använder PHILIPS RC5-protokoll för förstärkare. Programmering av fjärrkontrollen med PHILIPS AV-koder gör att du kan styra volym och tyst läge på din enhet. I vissa fall kan du även styra standby och val av källa med knappar som ◀▶ ◀ och ▶.

Tillverkare erbjuder ofta flera alternativ för PHILIPS-koder för sina fjärrkontroller. Vi rekommenderar att du går igenom kodlistan från PHILIPS för din fjärrkontroll och provar med var och en tills du hittar en som fungerar bra med enheten. Det enklaste sättet att avgöra om en kod fungerar är att trycka på volymknapparna.

Vi kan inte garantera att enheten kommer att fungera med just din fjärrkontroll då IR koderna som skickas är utanför vår kontroll, men genom att stödja den vanligaste Philipsstandarden hoppas vi att vi har gjort det så enkelt som möjligt att kunna styra din enhet med en fjärrkontroll du redan har.

Nedan visar vi hur två typiska programmerbara fjärrkontroller kan ställas in.

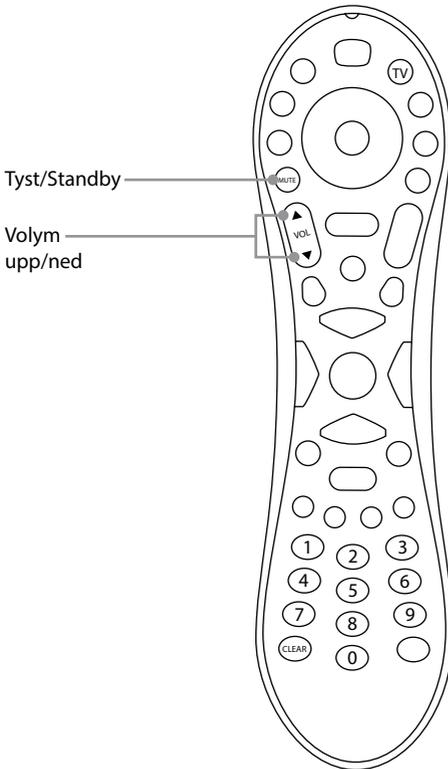
### TYP 1 (SATELLIT)



- Tryck på "TV"-knappen (överst till vänster på fjärrkontrollen).
- Rikta fjärrkontrollen bort från mottagaren, tryck och håll nere "Välj + 0".
- Fjärrkontrollens LED-lampa kommer att börja blinka rött två gånger.
- Ange "1217". Fjärrkontrollens LED-lampa kommer att börja blinka rött två gånger för att bekräfta korrekt kod.
- Tryck och håll nere "Välj + 1".
- Fjärrkontrollens LED-lampa kommer att börja blinka rött två gånger.
- Tryck på TV och nu kommer dina fjärrkontroller att fungera som nedan:

Knapp	Funktion
Vol +	Volym upp
Vol -	Volym ner
Tyst (kort tryck) eller tyst (långt tryck)	Tyst  Standby
▶▶	Välj källa

## TYP 2 (KABEL)



- Tryck på "TV"-knappen (överst till vänster på fjärrkontrollen).
- Rikta fjärrkontrollen bort från mottagaren, tryck och håll nere "Töm + Vol ▲".
- Fjärrkontrollens LED-lampa kommer att börja blinka grönt två gånger.
- Ange "1247". Fjärrkontrollens LED-lampa kommer att börja blinka grönt två gånger för att bekräfta rätt kod.
- Tryck på TV och nu kommer dina fjärrkontroller att fungera som nedan:

Knapp	Funktion
Vol▲	Volym upp
Vol▼	Volym ner
Tyst (kort tryck)	Tyst
Tyst (långt tryck)	Standby



## Specifikation

### Ljudprestanda

Strömottag: 100W (2 x 25W + 50W) totalt förstärkning

THD (vid märkeffekt): < 1,00 %

Frekvensomfång:  $\pm 0.5\text{dB}$  20 Hz till 20 kHz

Signal-brusförhållande (A-Wtd): -85dB

Linje in 1 (RCA phono) ingångskänslighet: 2,0Vrms

Linje in 1 (RCA phono)  
ingångsöverbelastning: 2,2Vrms

Linje in 2 (3,5 mm-kontakt)  
ingångskänslighet: 1,0Vrms

Linje in 2 (3,5 mm-kontakt)  
ingångsöverbelastning: 1,2Vrms

### Högtalare

LR högtalarelement: BMR 65 mm x 65 mm

Subwoofer: Tvillingspole (100 mm x 150 mm)

### Strömförbrukning

Standby: <0,5 watt

Ingen signal (inaktiv): 14 watt

Bakre panelens specifikationer: 100~240 V – 50~60 Hz 100 W

### Bluetooth®

Bluetooth-specifikation: V4.0 klass 2-enhet

Åtkomsttid: 6ms

Intern stereo-CODEC: 16-bitars

Stereo ljudsamlingsfrekvens: upp till 48kHz

Musikförbättringar: aptX®, SBC, MP3

Stöd för: A2DP, 802.11 samexistens

### Dimensioner

(B x H x D): 1000 mm x 90 mm x 142 mm

Höjd inklusive fötter: 105 mm

### Vikt

Total vikt: 4,9 kg



## Garanti från Q Acoustics

Produkter från Q Acoustics är garanterade från defekter i material och utförande under en period av 2 år från inköpsdatum. Under garantitiden kommer Q Acoustics, efter eget val, reparera eller byta ut produkter som visar sig vara felaktiga efter inspektion av företaget eller dess utsedda distributör eller ombud.

Felanvändning och rimlig förslitning omfattas inte av garantin.

Varor som kräver reparation ska i första hand returneras till levererande återförsäljare. Om detta inte är möjligt, kontakta Q Acoustics eller deras utsedda distributör för ditt område för att avgöra om detta är ett garantiärende. Om möjligt bör den ursprungliga förpackningen användas för att returnera produkten eftersom skador som uppstått under transporten till servicecentret inte omfattas av garantin. Garantin påverkar inte på något sätt dina juridiska rättigheter.

För serviceinformation i övriga länder kontaktar [info@qacoustics.co.uk](mailto:info@qacoustics.co.uk)

### **Q ACOUSTICS**

Armour Home Electronics Ltd.  
Stortford Hall Industrial Park  
Bishops Stortford, Herts, UK  
CM23 5GZ



N-Mark-logotypen är ett registrerat varumärke av NFC Forum Inc.



Bluetooth-märket och -logotypen är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc. och all användning av sådana märken av Armour Home Electronics Ltd. sker under licens. AptX<sup>®</sup> varumärke och aptX-logotypen är varumärken som tillhör CSR plc eller något av dess koncernbolag, och kan vara registrerade i en eller flera regioner. Andra varumärken och varunamn tillhör sina respektive ägare.







[www.Qacoustics.co.uk](http://www.Qacoustics.co.uk)

